

جهاز القهوة الإسبريسو الأوتوماتيكي الفائق  
السلسلة ٤٠٠٠

28

دليل المستخدم

HD8841  
HD8842

العربية

يُقرأ بعناية قبل استخدام الجهاز.



SA

28

CE

قم بتسجيل منتجك واحصل على الدعم من

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PHILIPS**

# احتياطات مهمة

- عند استخدام الأجهزة الكهربائية، ينبغي دائماً اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما في ذلك ما يلي:
١. اقرأ كافة التعليمات.
  ٢. لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم المقابض أو الأزرار.
  ٣. للحماية من الحرائق والصدمات الكهربائية وإصابة الأشخاص، لا تغمر السلك أو المقابس أو الجهاز في الماء أو سوائل أخرى.
  ٤. الإشراف الدقيق ضروري عند استخدام الجهاز من قبل الأطفال أو بالقرب منهم.
  ٥. انزع القابس من المقبس عندما لا يكون قيد الاستخدام وقبل التنظيف. اترك الجهاز حتى تنخفض درجة حرارته قبل وضع الأجزاء أو نزعها، وقبل تنظيف الجهاز.
  ٦. لا تشغل أي جهاز باستخدام سلك أو قابس تالفين أو بعد أعطال الجهاز، أو بعد تضرره بأي شكل من الأشكال. أعد الجهاز إلى أقرب مركز خدمة معتمد لفحصه أو إصلاحه أو ضبطه.
  ٧. استخدام أجزاء إضافية لا تنصح بها الشركة المصنعة للجهاز قد ينتج عنه حريق أو صدمات كهربائية أو إصابات للأشخاص.
  ٨. لا تستخدم في الأماكن الخارجية.
  ٩. لا تدع السلك متدلياً فوق حافة المنضدة أو الطاولة أو يلمس الأسطح الساخنة.
  ١٠. لا تضع الجهاز على أو بالقرب من غاز ساخن أو موقد كهربائي أو في فرن ساخن.
  ١١. دائماً وصل القابس بالجهاز أولاً، ثم وصل السلك بمقبس الحائط. للفصل، ضع أي مفتاح في وضع "off"، ثم انزع القابس من مقبس الحائط.
  ١٢. لا تستخدم الجهاز لغير الغرض المخصص لاستخدامه.
  ١٣. احفظ هذه التعليمات.

## احفظ هذه التعليمات

## تنبيه

هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. أي صيانة، بخلاف التنظيف وصيانة المستخدم، يجب إجراؤها بواسطة مركز خدمة معتمد. لا تغمر الجهاز في الماء. لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، لا تفكك الجهاز. لا توجد أجزاء داخل الجهاز يمكن للمستخدم صيانتها. يجب أن يقوم بالإصلاح أفراد الصيانة المعتمدون فقط.

١. افحص الجهد الكهربائي لتتأكد أن الجهد المشار إليه على لوحة البيانات يطابق الجهد المتوفر لديك.
٢. لا تستخدم أبداً الماء الدافئ أو الساخن لملء خزان الماء. استخدم الماء البارد فقط.
٣. احفظ يديك والسلك بعيداً عن أجزاء الجهاز الساخنة أثناء التشغيل.
٤. لا تستخدم في التنظيف أبداً مساحيق التنظيف أو منظفات خشنة. ببساطة استخدام قطعة من القماش الناعم المبللة بالماء.
٥. للحصول على أفضل نكهة من القهوة الخاصة بك، استخدم مياه منقاة أو معبأة في زجاجات. يُوصى بإزالة الترسبات بشكل دوري كل ٢-٣ أشهر.
٦. لا تستخدم حبوب البن المكرومة أو المُكّهة.

## تعليمات خاصة بسلك الإمداد بالكهرباء

- أ. سيتم توفير سلك قصير للإمداد بالكهرباء (أو سلك كهرباء قابل للفصل) للحد من المخاطر الناجمة عن التشابك أو التعثر بالسلك الطويل.
- ب. تتوفر أسلاك إمداد بالكهرباء قابلة للفصل أطول أو أسلاك تمديد ويمكن استخدامها في حالة توخي الحذر عند استخدامها.
- ج. في حالة استخدام سلك إمداد بالكهرباء قابل للفصل طويل أو سلك تمديد،
  ١. القدرة الكهربائية المحددة لسلك الكهرباء القابل للفصل أو لسلك التمديد ينبغي أن تكون على الأقل بنفس قيمة القدرة الكهربائية للجهاز
  ٢. إذا كان الجهاز من النوع المؤرض، ينبغي أن يكون سلك التمديد من النوع المؤرض ويحتوي على ٣ أطراف، و
  ٣. ينبغي ترتيب السلك الأطول بحيث لا يثنى على سطح الطاولة أو سطح المائدة، حيث يمكن للأطفال سحبه أو التعثر به.

تهانينا على شرائكم لجهاز تحضير القهوة الإسبريسو الأوتوماتيكي الفائق المزود بتقنية CoffeeSwitch ووحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية من شركة Philips!  
للاطلاع بصورة كاملة من الدعم الذي توفره Philips، قم بتسجيل منتجك على [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).  
هذا الجهاز مُصمم لإعداد قهوة إسبريسو وقهوة كلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام حبوب البن الكاملة، ولنقث البخار وصب الماء الساخن. في دليل المستخدم هذا، ستجد جميع المعلومات التي تحتاجها لتكوين واستخدام وتنظيف جهازك وإزالة الترسبات العالقة به.

## المحتويات

٤	هام
٤	تعليمات السلامة
٤	تحذيرات
٦	تنبيهات
٧	الحقول الكهرومغناطيسية
٧	التخلص من الجهاز
٨	التكوين
٨	نظرة عامة على المنتج
٩	وصف عام
١٠	الإعداد للاستخدام
١٠	تغليظ الجهاز
١٠	تركيب الجهاز
١٢	خاصية وضع "Demo"
١٣	استخدام الجهاز للمرة الأولى
١٣	تجهيز الدورة
١٤	دورة الشطف/التنظيف الذاتي الأوتوماتيكية
١٤	دورة الشطف اليدوية
١٧	قياس ويرمجة عسر الماء
١٩	فلتر الماء "INTENZA+"
١٩	تركيب فلتر الماء "INTENZA+"
٢١	استبدال فلتر الماء "INTENZA+"
٢٢	عمليات الضبط
٢٢	تقنية CoffeeSwitch - رافعة اختيار "ESPRESSO" أو "COFFEE"
٢٤	Saeco Adapting System (نظام تكيف Saeco)
٢٤	ضبط مطحنة البن السيراميك
٢٦	ضبط النكهة (مذاق القهوة)
٢٧	ضبط فوهة صب القهوة
٢٨	ضبط مقدار القهوة
٢٩	تحضير الإسبريسو والكوب الكبير من الإسبريسو
٢٩	تحضير الإسبريسو وكوب كبير من الإسبريسو باستخدام حبوب البن
٣٠	تحضير الإسبريسو وكوب كبير من الإسبريسو باستخدام البن المطحون مسبقاً

٣١	تحضير القهوة الكلاسيكية (CLASSIC COFFEE) .....
٣١	تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام حبوب البن .....
٣٢	تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام البن المطحون مسبقاً .....
٣٤	تكوين الرغوة في اللبن وتحضير الكابتشينو .....
٣٤	تكوين الرغوة في اللبن .....
٣٦	إعداد الكابتشينو .....
٣٦	صب الماء الساخن .....
٣٨	التنظيف والصيانة .....
٣٨	التنظيف اليومي للجهاز .....
٣٩	التنظيف الأسبوعي للجهاز .....
٤٠	تنظيف خزان الماء .....
٤٠	التنظيف اليومي لوحدرة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية .....
٤٠	التنظيف الأسبوعي لوحدرة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية .....
٤١	التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير .....
٤٥	التشحيم الشهري لمجموعة التحضير .....
٤٦	التنظيف الشهري لمجموعة التحضير باستخدام "نازع زيت البن" .....
٤٨	التنظيف الشهري لوعاء حبوب البن .....
٤٩	إزالة الترسبات .....
٤٩	مرحلة التحضير .....
٥١	مرحلة إزالة الترسبات .....
٥٢	مرحلة الشطف .....
٥٤	مقاطعة دورة إزالة الترسبات .....
٥٤	البرمجة .....
٥٤	يُمكن ضبط الإعدادات التالية .....
٥٦	كيفية برمجة جهازك .....
٥٨	مدلول أيقونات الشاشة .....
٦٢	استكشاف الأعطال وإصلاحها .....
٦٥	توفير الطاقة .....
٦٥	وضع الاستعداد .....
٦٥	المواصفات الفنية .....
٦٦	إعدادات المصنع .....
٦٦	الضمان والخدمة .....
٦٦	الضمان .....
٦٦	الخدمة .....
٦٧	طلب منتجات الصيانة .....

## تعليمات السلامة

الجهاز مزود بأجهزة السلامة. ومع ذلك، أقرأ تعليمات السلامة واتبعها بعناية واستخدم الجهاز فقط كما هو موضح في تلك التعليمات لتجنب أي إصابات أو أضرار عرضية بسبب الاستخدام غير الصحيح للجهاز. احتفظ بدليل المستخدم هذا كمرجع في المستقبل.

يُحذر المصطلح **تحذير** وهذه الأيقونة من الإصابات الخطيرة المحتملة وأو ما قد يُمثل خطرًا على الحياة وأو أي تلف قد يلحق بالجهاز.



يُحذر المصطلح **تنبيه** وهذه الأيقونة من الإصابات الطفيفة و/أو أي تلف قد يلحق بالجهاز.



## تحذيرات

- صل الجهاز بمقبس في الحائط ذي جهد كهربائي يتوافق مع المواصفات الفنية للجهاز.
- صل الجهاز بمقبس مؤرض موجود في الحائط.
- لا تدع سلك الكهرباء متدلياً فوق حافة المنضدة أو الطاولة أو ملامساً للأسطح الساخنة.
- لا تقم مطلقاً بغمر الجهاز أو قابس التيار الكهربائي أو سلك الكهرباء في الماء: خطر التعرض لصدمة كهربائية!
- لا تقم بسكب السوائل على موصل سلك الكهرباء.
- لا توجّه تدفق الماء الساخن نحو أجزاء الجسم مطلقاً: خطر التعرض لحرق!
- لا تلمس الأسطح الساخنة. استخدم المقابض والأزرار.
- بعد إيقاف تشغيل الجهاز عن طريق ضغط زر الكهرباء الموجود بالجانب الخلفي للجهاز، انزع قابس التيار الكهربائي من مقبس الحائط:

- في حالة حدوث عطل؛
- في حالة اعتزام عدم استخدام الجهاز لفترة زمنية طويلة؛
- قبل تنظيف الجهاز.
- افصل الكهرباء عن طريق نزع قابس التيار الكهربائي وليس سلك الكهرباء.
- لا تلمس قابس التيار الكهربائي بأيدي مبللة.
- لا تقم باستخدام الجهاز في حالة تلف قابس التيار الكهربائي أو سلك الكهرباء أو الجهاز نفسه.
- لا تقم بإجراء أية تعديلات على الجهاز أو سلك الكهرباء الخاص به. يجب أن تجرى الإصلاحات بواسطة مركز خدمة معتمد من Philips فقط وذلك لتجنب التعرض لأي مخاطر.
- لا يجب على الأطفال دون سن ٨ استخدام الجهاز.
- يُمكن للأطفال بداية من سن ٨ فأكثر استخدام الجهاز في حالة تلقيهم تعليمات مسبقة بالاستخدام الصحيح له ومعرفتهم بالمخاطر المصاحبة للاستخدام أو في حالة إشراف شخص بالغ عليهم.
- لا يجب على الأطفال القيام بتنظيف أو صيانة الجهاز إلا إذا كان سنهم يزيد عن ٨ سنوات وجرت العملية تحت إشراف شخص بالغ.
- احتفظ بالجهاز وسلك الكهرباء بعيداً عن متناول الأطفال دون سن الثامنة (٨).
- يُمكن للأشخاص أصحاب القدرات الجسدية والحسية والعقلية المنخفضة أو الذين لا يمتلكون خبرة وأو مهارات كافية استخدام الجهاز في حالة تلقيهم تعليمات مسبقة بالاستخدام الصحيح له ومعرفتهم بالمخاطر المصاحبة للاستخدام أو في حالة إشراف شخص بالغ عليهم.
- يجب أن يخضع الأطفال للإشراف للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- لا تقم بوضع الأصابع أو أية أغراض أخرى داخل مطحنة البن.

## تنبيهات

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لم يُخصص هذا الجهاز للاستخدام في أجواء كالمقاصف ومطابخ المتاجر أو المكاتب أو المصانع أو أي أجواء عمل أخرى.
- قم بوضع الجهاز دائماً على سطح مستو وثابت.
- لا تقم بوضع الجهاز على أسطح ساخنة أو بجانب فرن ساخن مباشرة أو مواقد أو أي مصدر مشابه للحرارة.
- قم بوضع حبوب البن المحمصة فقط في وعاء حبوب البن. إذا تم وضع البن المطحون أو القهوة الفورية أو البن الخام أو أي مادة أخرى في وعاء حبوب البن، فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الجهاز.
- دع الجهاز يبرد قبل تركيب أو نزع أي أجزاء. قد تظل أسطح التسخين ساخنة بعد الاستخدام.
- لا تستخدم أبداً الماء الدافئ أو الساخن لملء خزان الماء. استخدام فقط ماء الشرب البارد غير الفوار.
- لا تستخدم في التنظيف أبداً مساحيق التنظيف أو منظفات خشنة. ببساطة استخدام قطعة من القماش الناعم المبللة بالماء.
- قم بإزالة الترسبات من جهازك بشكلٍ منتظم. عدم القيام بذلك سيجعل جهازك يتوقف عن العمل بشكل صحيح. وفي هذه الحالة، لا يغطي ضمانك تكاليف الإصلاح!
- لا تحتفظ بالجهاز في درجة حرارة أقل من ٠ درجة مئوية. فقد يتجمد الماء المُتبقي في نظام التسخين ويسبب تلفه.
- لا تترك ماء في خزان الماء في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة زمنية طويلة. قد يصبح الماء ملوثاً. استخدم ماءً عذباً كلما استخدمت الجهاز.



## الحقول الكهرومغناطيسية

يمتثل هذا الجهاز لكافة المعايير واللوائح المطبقة والمتعلقة بالتعرض للحقول الكهرومغناطيسية.

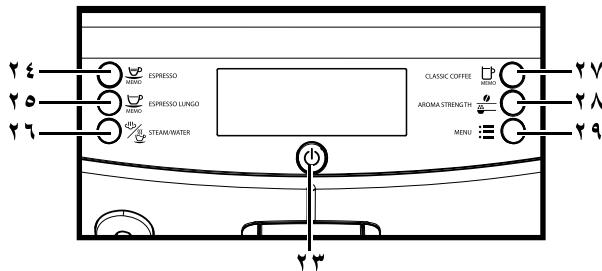
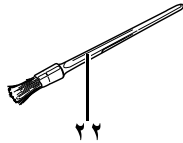
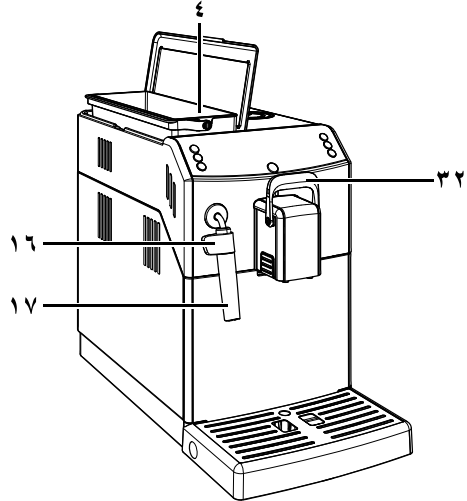
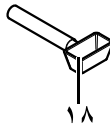
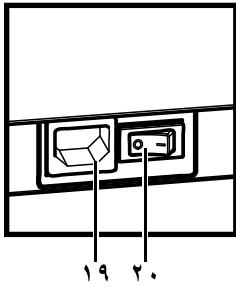
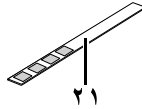
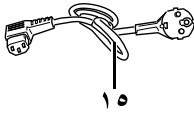
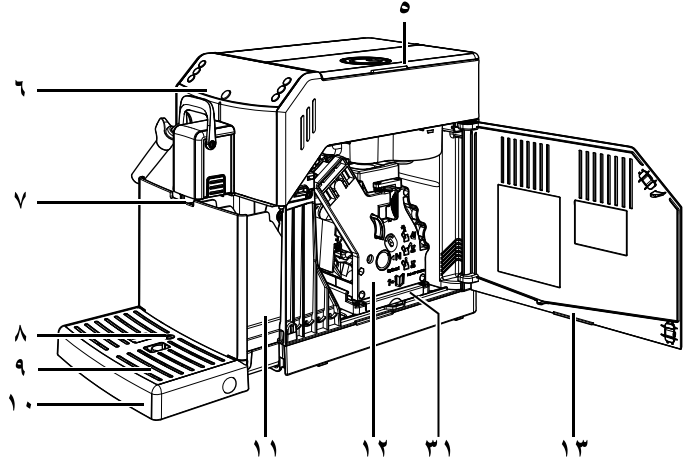
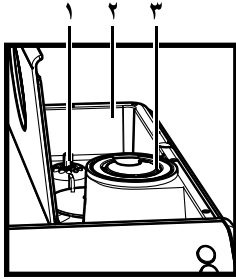
## التخلص من الجهاز

عندما يظهر هذا الرمز على المنتج فهذا يعني أن المنتج يُغطى بموجب توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU. يُرجى التعرف على نظام تجميع المنتجات الإلكترونية والكهربائية المنفصل المحلي. اتبع اللوائح المحلية ولا تتخلص من المنتج باعتباره نفاية منزلية. تُساعد عملية التخلص الملائم من المنتجات القديمة على تجنب التبعات السلبية على البيئة وصحة الإنسان.



التركيب

نظرة عامة على المنتج



## وصف عام

١. زر ضبط المطحنة
٢. وعاء حبوب البن
٣. حجيرة البن المطحون مسبقاً
٤. خزان ماء + غطاء
٥. غطاء وعاء حبوب البن
٦. لوحة التحكم
٧. فوهة صب القهوة
٨. مؤشر صينية التنقيط ممتلئة
٩. شبكة حامل الأكواب
١٠. صينية التنقيط
١١. درج البن المطحون
١٢. مجموعة التحضير
١٣. باب الصيانة
١٤. مادة تشحيم مجموعة التحضير - (اختيارية)
١٥. سلك الكهرباء
١٦. مقبض واقى للأنبوب
١٧. وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية (للبخار\الماء الساخن)
١٨. مفتاح ضبط مطحنة البن + مغرفة قياس البن المطحون مسبقاً + أداة تنظيف منفذ خروج القهوة
١٩. مقبس سلك الكهرباء
٢٠. زر الكهرباء
٢١. شريط اختبار عسر الماء
٢٢. فرشاة التنظيف - (اختيارية)
٢٣. زر ON/OFF
٢٤. زر تحضير قهوة إسبريسو
٢٥. زر تحضير كوب كبير من الإسبريسو
٢٦. زر الماء الساخن\البخار
٢٧. زر تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee)
٢٨. "Aroma" - زر البن المطحون مسبقاً
٢٩. زر "Menu"
٣٠. محلول إزالة الترسبات - يُبتاع منفصلاً
٣١. درج بقايا البن
٣٢. رافعة اختيار الإسبريسو\القهوة

## الإعداد للاستخدام

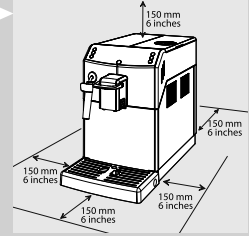
### تغليف الجهاز

تم تصميم وتركيب التغليف الأصلي لحماية الجهاز أثناء النقل. ننصح بالاحتفاظ بمواد التغليف لاحتمال نقل الجهاز في المستقبل.

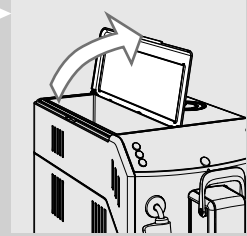
### تركيب الجهاز

١ أخرج الجهاز من العلاف.

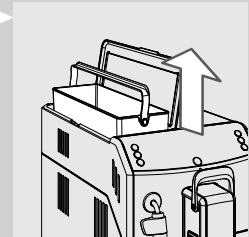
- ٢ للحصول على أفضل استخدام، يوصى بالتالي:
- اختيار سطح آمن ومستوي بحيث لا يوجد خطر لانقلاب الجهاز أو خطر التعرض للإصابة.
  - اختيار موضع مضاء جيداً بما فيه الكفاية ونظيفاً وقريباً من مقيس يسهل الوصول إليه.
  - ترك حد أدنى من المسافة على جانبي الجهاز كما هو موضح في الشكل.



٣ افتح غطاء خزان الماء.



٤ انزع خزان الماء من الجهاز باستخدام المقيض.



٥ اشطف خزان الماء بماء عذب.

٦ املاً خزان الماء بماء عذب حتى علامة "MAX" وأعد إدخاله في الجهاز. تأكد من إدخاله بالكامل.

! تنبيه:

لا تقم أبداً بملء خزان الماء بماء دافئ أو ساخن أو فوار أو أي سائل آخر، حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف خزان الماء والجهاز.

٧ ارفع غطاء وعاء حبوب البن.

٨ صب ببطء حبوب البن في وعاء حبوب البن.

ملاحظة:

لا تقم بوضع كمية أكبر من اللازم من حبوب البن بوعاء حبوب البن لأن هذا سيُضعف أداء الطحن بالجهاز.

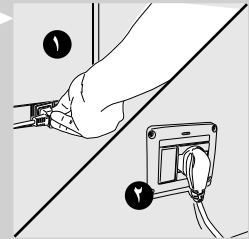
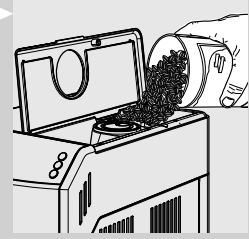
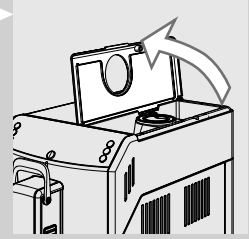
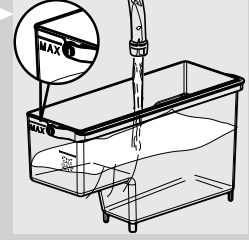
! تنبيه:

ينبغي وضع حبوب البن فقط في وعاء حبوب البن. إذا تم وضع البن المطحون أو القهوة الفورية أو القهوة المكروملة أو حبوب البن الخام أو أي مادة أخرى في وعاء حبوب البن، فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الجهاز.

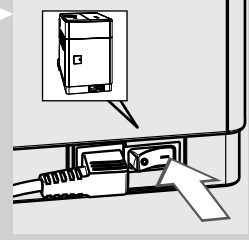
٩ ضع الغطاء على وعاء حبوب البن مرة أخرى.

١٠ أدخل القابس في المقبس الموجود على الجانب الخلفي من الجهاز.

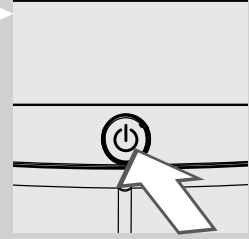
١١ أدخل القابس بالطرف الآخر من سلك الكهرباء في مقبس بحائط يكن ذي جهد كهربائي مناسب.



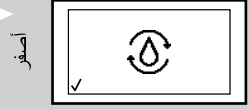
١٢ قم بتبديل وضع زر الكهرباء إلى الوضع "ا". يومض الزر "⏻".



١٣ اضغط الزر "⏻" لتشغيل الجهاز.

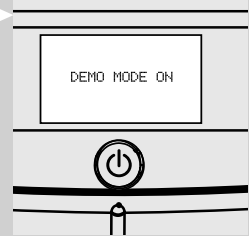


١٤ تشير لوحة التحكم إلى ضرورة تجهيز الدورة.



### خاصية وضع "Demo"

الجهاز مزود ببرنامج "demo".  
في حالة الاستمرار في ضغط الزر "⏻" لأكثر من ٨ ثوان، يدخل الجهاز برنامج "demo".  
أوقف تشغيل الجهاز وشغله مرة أخرى باستخدام زر الكهرباء لوقف الخاصية.



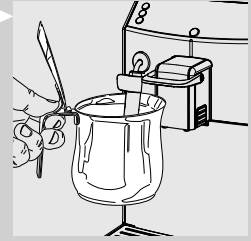
## استخدام الجهاز للمرة الأولى

- ١) عند استخدام الجهاز للمرة الأولى، يجب القيام بالمهام التالية:  
يجب تجهيز الدورة؛
- ٢) سيجري الجهاز دورة شطف/تنظيف ذاتي أوتوماتيكية؛
- ٣) يجب أن تُجري دورة شطف يدوية.

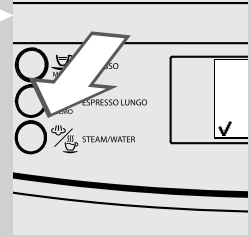
## تجهيز الدورة

أثناء هذه العملية، يتدفق الماء العذب عبر الدورة الداخلية للجهاز ويقوم الجهاز بالإحماء. تستمر هذه العملية لعدة دقائق.

- ١) ضع حاوية أسفل وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية.



- ٢) اضغط الزر "☕" لبدء دورة تجهيز الدورة.

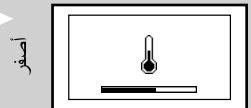


- ٣) الشريط أسفل الأيقونة يبين مدى تقدم عملية التشغيل. وعند اكتمال العملية، يقوم الجهاز بوقف عملية الصب أوتوماتيكيًا.



أصفر

- ٤) تُظهر لوحة التحكم الآن أيقونة إحماء الجهاز.



أصفر

### دورة الشطف/التنظيف الذاتي الأوتوماتيكية

عند انتهاء مرحلة الإجماء، يُجري الجهاز أوتوماتيكياً دورة شطف/تنظيف ذاتي بالماء العذب للدائرة الداخلية. تستغرق العملية أقل من دقيقة.

٥ ضع حاوية أسفل فوهة صب القهوة لالتقاط الكمية الضئيلة من الماء التي سُنصب.



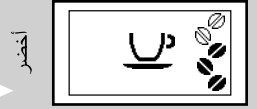
٦ يُجري الجهاز دورة شطف أوتوماتيكية. انتظر حتى تنتهي الدورة أوتوماتيكياً.

ملاحظة:

إذا لزم الأمر، يمكن إيقاف الدورة بضغط الزر "☺".



٧ عند إتمام العمليات المُبينة أعلاه، يُبين الجهاز هذه الشاشة. يُمكنك الآن إجراء دورة الشطف اليدوية.



### دورة الشطف اليدوية

خلال هذه العملية، تقوم بتفعيل دورة تحضير القهوة ويتدفق الماء العذب عبر دائرة البخار/الماء الساخن. تستمر هذه العملية لعدة دقائق.

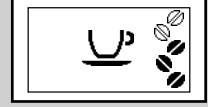
١ ضع حاوية أسفل فوهة صب القهوة.





٢ تأكد أن الجهاز يعرض هذه الشاشة.

أخضر



أخضر



٣ اختر خاصية تحضير البين المطحون مسبقاً بضغطة الزر "☕". يعرض الجهاز هذه الشاشة.

أخضر



ملاحظة:

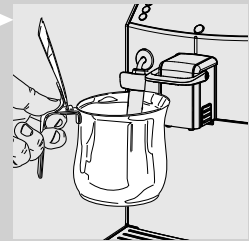
لا تضيف أي بن مطحون مسبقاً بالحجيرة.

٤ تأكد من أن الرافعة مضبوطة على الوضع "ESPRESSO". اضغط الزر "MEMO". سيبدأ الجهاز في صب الماء من فوهة صب القهوة.

٥ بعد انتهاء عملية الصب، أفرغ الحاوية. كرر العمليات من الخطوة ١ وحتى الخطوة ٤ مرتين، ثم تابع بالخطوة ٦.

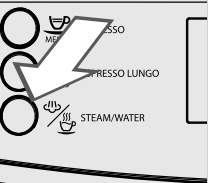


٦ ضع حاوية أسفل وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية.

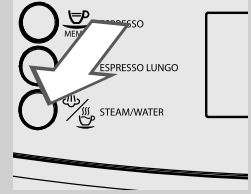


٧ اضغط الزر "☕" حتى تظهر هذه الأيقونة.

أخضر



٨ اضغط الزر "☕" لبدء صب الماء الساخن.



٩ صب الماء حتى تظهر أيقونة "لا يوجد ماء".

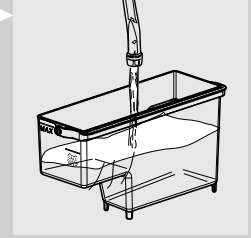


أصفر

ملاحظة:

إذا لزم الأمر، يمكن إيقاف الدورة بضغط الزر "☕".

١٠ في نهاية هذه العملية، املا خزان الماء مجددًا حتى المستوى "MAX".



١١ أصبح الجهاز جاهزًا الآن لتحضير القهوة. ستظهر الشاشة الموجودة على اليسار.



أخضر



أخضر

ملاحظة:

تبدأ دورة الشطف والتنظيف الذاتي الأوتوماتيكية عندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد، أو متوقف عن العمل لأكثر من ١٥ دقيقة. عندما تتوقف عن استخدام الجهاز لمدة أسبوعين أو أكثر، ستحتاج إلى إجراء دورة شطف يدوية. بنهاية الدورة، يُمكنك تحضير كوب من القهوة.

## قياس وبرمجة عسر الماء

تُعد عملية قياس عسر الماء في غاية الأهمية لتحديد مرات تكرار عملية إزالة الترسبات من الجهاز وتركيب فلتر الماء "INTENZA+" (لمزيد من التفاصيل حول فلتر الماء، انظر الفصل التالي).

لقياس درجة عسر الماء، اتبع الخطوات المبينة أدناه:

١ اغمر شريط اختبار عسر الماء (المرفق مع الجهاز) في الماء لثانية واحدة.

## ملاحظة:

شريط الاختبار صالح للاستخدام لمرة قياس واحدة فقط.

٢ انتظر لمدة دقيقة واحدة.



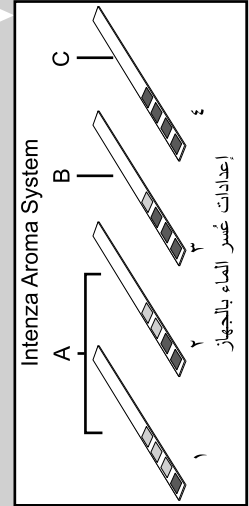
٣ تحقق من عدد المربعات التي تغير لونها إلى الأحمر ثم ارجع إلى الجدول.

## ملاحظة:

الأرقام الموجودة على شريط اختبار عسر الماء تتوافق مع إعدادات ضبط عسر الماء على نحو أدق:

- ١ = ١ (ماء يسر جدًا)
- ٢ = ٢ (ماء يسر)
- ٣ = ٣ (ماء عسر)
- ٤ = ٤ (ماء عسر جدًا)

تتوافق الأحرف مع المرجعيات المدرجة بقاعدة فلتر الماء "INTENZA+" (انظر الفصل التالي).



٤ اضغط الزر "⏏" وانتقل بين الخيارات بضغط الزر "⏏" حتى تظهر هذه الأيقونة. اضغط الزر "⏏" للوصول إلى الخاصية.

## ملاحظة:

الجهاز مزود بإعداد قياسي لعسر الماء، يلائم معظم أنواع المياه.

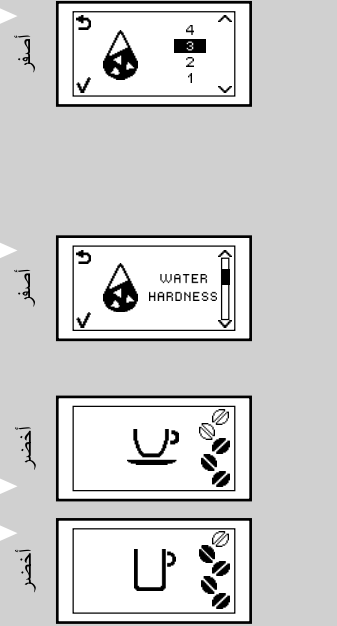


٥ اضغط الزر "MEMO" لزيادة القيمة والزر "≡" لخفضها.

٦ اضغط الزر "MEMO" للتأكيد على الإعداد.

٧ اضغط الزر "MEMO" للخروج من قائمة البرمجة.

٨ يُظهر الجهاز هذه الشاشة وهو جاهز للتحضير.



## فلتر الماء "INTENZA+"

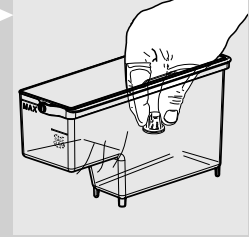
ننصحك بتركيب فلتر الماء "INTENZA+" حيث يمنع ذلك عملية تراكم الترسبات الجيرية بجهازك ويحافظ على نكهة أقوى للقهوة التي تقوم بتحضيرها.

يُمكن أن يُبتاع فلتر الماء "INTENZA+" مُنفصلاً. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل.  
يُعد الماء مكوناً جوهرياً من مكونات كل كوب قهوة، لذلك تُعد فلاترته فلترته احترافية خطوة بالغة الأهمية. سيؤدي استخدام فلتر الماء "INTENZA+" إلى منع تراكم الترسبات المعدنية وسيُحسن من نوعية الماء.



## تركيب فلتر الماء "INTENZA+"

١ انزع الفلتر الأبيض الصغير من خزان الماء واحتفظ به في مكان جاف.

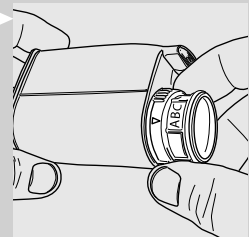


٢ انزع فلتر الماء "INTENZA+" من عبوته واغمره رأسياً (على أن تكون الفتحة متجهة لأعلى) في ماء بارد واضغط على الجوانب برفق وذلك للسماح بخروج فقاعات الهواء.



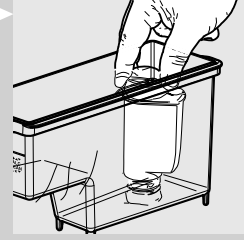
٣ اضبط فلتر الماء "INTENZA+" وفقاً للمقاييس المُجرأة (انظر الفصل السابق) والموضحة على قاعدة الفلتر:

- A = ماء يسر – يساوي ١ أو ٢ على شريط الاختبار
- B = ماء عسر (قياسي) – يساوي ٣ على شريط الاختبار
- C = ماء عسر جداً – يساوي ٤ على شريط الاختبار

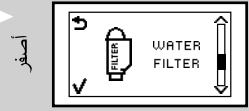


## العربية ٢٠

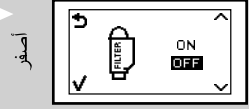
- ٤ أدخل فلتر الماء "INTENZA+" في خزان الماء الفارغ. اضغطه لأسفل إلى أن يتعذر تحريكه أكثر.
- ٥ املا خزان الماء بماء عذب وأعد إدخاله في الجهاز.
- ٦ صب كل مقدار الماء الموجود في خزان الماء باستخدام خاصية الماء الساخن (انظر فصل "صب الماء الساخن").
- ٧ املا خزان الماء مجدداً.



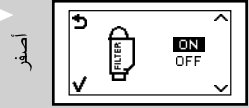
٨ اضغط الزر "☰" وتنتقل بين الخيارات بضغط الزر "☰" حتى تظهر هذه الشاشة.



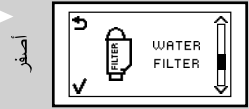
٩ اضغط الزر "☰" للوصول إلى الخاصية.



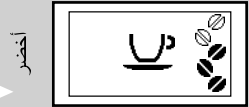
١٠ اضغط الزر "☰" لاختيار "ON" واضغط الزر "☰" للتأكيد.



١١ للخروج، اضغط الزر "☰" MEMO.



١٢ يُظهر الجهاز هذه الشاشة وهو جاهز للتخصيص.



أصبح الجهاز مُبرمجاً الآن لإخطار المستخدم بضرورة استبدال فلتر الماء "INTENZA+".



## استبدال فلتر الماء "INTENZA+"

عند الحاجة إلى استبدال فلتر الماء "INTENZA+" بآخر جديد، تظهر هذه الأيقونة.

١ استبدل فلتر الماء "INTENZA+" بالطريقة المبينة في الفصل السابق.

٢ اضغط الزر "⏏" وتنقل بين الخيارات بضغط الزر "⏏" حتى تظهر هذه الأيقونة.

٣ اضغط الزر "⏏" للوصول إلى الخاصية.

٤ حدد خيار "RESET" عن طريق ضغط الزر "⏏".  
اضغط زر "⏏" للتأكيد.

٥ للخروج، اضغط الزر "MEMO".

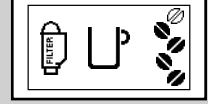
٦ يُظهر الجهاز هذه الشاشة وهو جاهز للتخصير.

الجهاز الآن مبرمج للتعامل مع فلتر الماء "INTENZA+" الجديد.

أصفر



أصفر



أصفر



أصفر



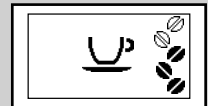
أصفر



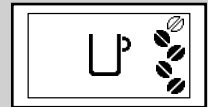
أصفر



أخضر



أخضر



ملاحظة:

إذا كان فلتر الماء "INTENZA+" مركبًا بالفعل وأردت نزعها، لكن دون استبدالها، حدد خيار "OFF" بدلاً من ذلك.

إذا لم يكن هناك فلتر "INTENZA+" مُركب، أدخل الفلتر الأبيض الصغير الذي سبق نزعها داخل خزان الماء.

أصفر



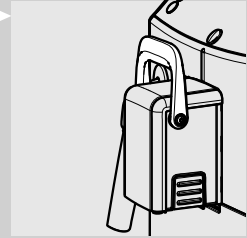
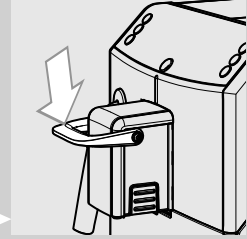
عمليات الضبط

يسمح الجهاز بإجراء عمليات ضبط معينة بحيث يمكنك إعداد قهوة تتميز بأفضل مذاق ممكن.

تقنية CoffeeSwitch - رافعة اختيار "ESPRESSO" أو "COFFEE"

بفضل تقنية CoffeeSwitch المُبتكرة، يُتيح لك الجهاز إمكانية تحضير نوعين من القهوة، وذلك عن طريق تغيير ضغط التحضير بحركة واحدة من الرافعة. يُمكنك زيادة الضغط للحصول على كوب ممتاز من الإسبريسو أو تقليله للحصول على قهوة كلاسيكية (Classic Coffee) ناعمة.

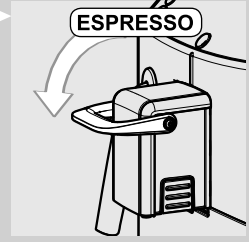
قبل تحضير المشروبات بالشكل الموصوف أدناه، يجب إدارة الرافعة إلى الوضع الصحيح.





## ١ ادفع الرافعة إلى الأسفل لاختيار خاصية "ESPRESSO".

في هذا الوضع، يُمكنك تحضير كوب من الإسبريسو عن طريق ضغط الزر "MEMO" أو كوب كبير من الإسبريسو عن طريق ضغط الزر "MEMO".



### ملاحظة:

في حالة اختيار تحضير كوب من الإسبريسو أو كوب كبير من الإسبريسو عندما تكون الرافعة في وضع خاطئ، فستظهر هذه الأيقونات لتذكيرك بضبط الرافعة على الوضع الصحيح في غضون ٣٠ ثانية لاستكمال التحضير. في حالة عدم إدارة الرافعة إلى الوضع الصحيح خلال الوقت المحدد، فلن يقوم الجهاز بتحضير نوع القهوة المُختار.

أصفر

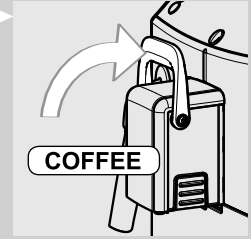


أصفر



## ٢ ادفع الرافعة إلى الأعلى لاختيار خاصية "COFFEE".

في هذا الوضع، يُمكنك تحضير كوب قهوة كلاسيكية (Classic Coffee) عن طريق ضغط الزر "MEMO".



### ملاحظة:

في حالة اختيار تحضير كوب قهوة كلاسيكية (Classic Coffee) عندما تكون الرافعة في وضع خاطئ، فستظهر هذه الأيقونات لتذكيرك بضبط الرافعة على الوضع الصحيح في غضون ٣٠ ثانية لاستكمال التحضير. في حالة عدم إدارة الرافعة إلى الوضع الصحيح خلال الوقت المحدد، فلن يقوم الجهاز بتحضير نوع القهوة المُختار.

أصفر



أصفر



## (نظام تكيف Saeco) Saeco Adapting System

البن منتج طبيعي وقد تتغير خصائصه وفقاً لمنشأه وطريقة مزجه وتحميصه. الجهاز مزود بنظام ضبط ذاتي يسمح باستخدام جميع أنواع حبوب البن المتوفرة في السوق فيما عدا الحبوب الخام والمكرملة والحبوب المُنكهة.  
يقوم الجهاز بضبط نفسه أوتوماتيكياً بعد تحضير عدة أكواب من القهوة لتحسين عملية استخلاص القهوة.

### ضبط مطحنة البن السيراميك

تضمن مطاحن البن السيراميك دائماً عملية طحن وخشونة مضبوطة ومثالية لكل مشروب من القهوة. تساعد هذه التقنية على حفظ النكهة بشكل كامل، مما يجعلك تتمتع بمذاق قهوة لذيذ حقاً في كل كوب.



تحذير:

تحتوي مطحنة البن السيراميك على أجزاء متحركة قد تكون خطيرة. لا تدخل الأصابع أو أشياء أخرى. اضبط مطحنة البن السيراميك فقط باستخدام مفتاح ضبط المطحنة.

يمكنك ضبط المطاحن السيراميك لضبط عملية طحن القهوة وفقاً لمذاقك الخاص.



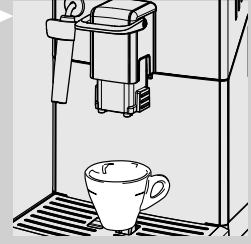
تحذير:

يُمكنك ضبط إعدادات طحن البن فقط عندما يكون الجهاز في وضع طحن حبوب البن.

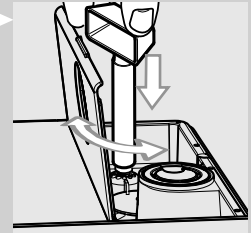
تأكد من أن الرافعة مضبوطة على الوضع "ESPRESSO".



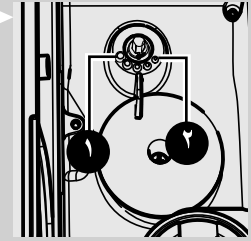
٢ ضع كوبًا أسفل فوهة الصب. اضغط الزر "MEMO" لتحضير مشروب إسبريسو.



٣ أثناء قيام الجهاز بطحن البن، قم بضغط زر ضبط المطحنة الواقع داخل وعاء حبوب البن وإدارته درجة واحدة في المرة الواحدة. استخدم مفتاح ضبط مطحنة البن الخاص المرفق. ستشعر بالفرق بعد تحضير ٢-٣ أكواب من القهوة.



٤ تشير العلامات المرجعية داخل وعاء حبوب البن إلى إعدادات عملية الطحن. هناك ٥ إعدادات طحن مختلفة للاختيار من بينها، من الوضع ١ (●) للطحن الخشن والمذاق الأخف، إلى الوضع ٢ (◐) للطحن الناعم والمذاق الأقوى. إذا كانت القهوة رطبة أو تُحضّر ببطء، غير إعدادات مطحنة البن.

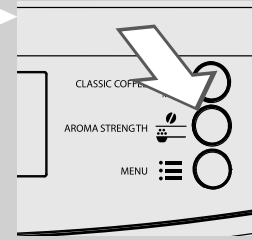


### ضبط النكهة (مذاق القهوة)

اختر مزيج القهوة الذي تفضله واضبط مقدار البن المراد طحنه بما يتناسب مع مذاقك الخاص. يُمكنك كذلك تحديد خاصية البن المطحون مسبقاً.

#### ملاحظة:

يجب إجراء الاختيار قبل تحديد القهوة.



يمكنك الاختيار من بين ٥ خيارات عن طريق ضغط الزر "☰". في كل مرة يتم فيها ضغط الزر، تتغير النكهة بدرجة واحدة، وذلك وفقاً للمقدار المحدد:

نكهة خفيفة جداً = ☰☰☰☰☰

نكهة خفيفة = ☰☰☰☰☰☰

نكهة متوسطة = ☰☰☰☰☰☰☰

نكهة قوية = ☰☰☰☰☰☰☰☰

نكهة قوية جداً = ☰☰☰☰☰☰☰☰☰

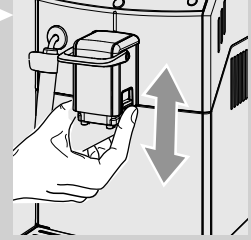
البن المطحون مسبقاً = ☰☰☰☰☰☰☰☰☰☰



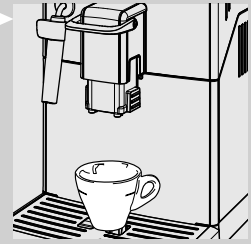
### ضبط فوهة صب القهوة

يمكن ضبط ارتفاع فوهة صب القهوة لتناسب بشكل أفضل مع أحجام الأكواب التي ترغب في استخدامها.

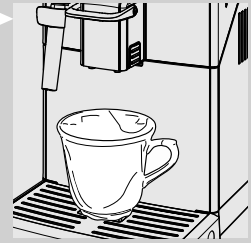
حرك فوهة الصب لأعلى أو لأسفل باستخدام أصابعك لضبط ارتفاعها وذلك على النحو المبين في الشكل.



الأوضاع الموصى بها هي:  
لاستخدام الأكواب الصغيرة؛



لاستخدام الأكواب الكبيرة.



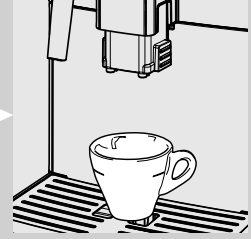
يمكن كذلك وضع كوبين أسفل فوهة الصب لتحضير كوبين من الإسبريسو أو كوبين كبيرين من الإسبريسو في نفس الوقت.



## ضبط مقدار القهوة

يُتيح لك الجهاز إمكانية ضبط مقدار القهوة المحضرة وفقاً لذوقك وقياسات إعداد المشروب الموصوفة في فصل "إعدادات المصنع". يُمكنك خفضه للحصول على مذاق أقوى أو زيادته للحصول على مذاق أخف. كل زر قد تتم برمجته منفرداً لضبط تحضير محدد.

١ ضع كوباً أسفل فوهة صب القهوة.



٢ اضغط مع الاستمرار في الضغط على الزر "MEMO" أو الزر "MEMO" أو الزر "MEMO" حتى تظهر الأيقونة "MEMO". ثم حرر الزر. الجهاز في وضع البرمجة ويبدأ تحضير المنتج المختار.

### ملاحظة:

للخروج من البرمجة اضغط الزر "MEMO" بمجرد ظهور "MEMO". في هذه الحالة، لن يتم حفظ حجم المشروب.

٣ يُمكن حفظ كمية المنتج عند ظهور الأيقونة "MEMO" الموجودة أسفل الجانب الأيسر من الشاشة.

٤ اضغط الزر "MEMO" بمجرد الوصول إلى كمية القهوة المطلوبة. تظهر الأيقونة الموجودة على اليسار.

### ملاحظة:

تظهر هذه الأيقونة كذلك في حالة الوصول إلى أقصى مستوى ضبط.

أصبح الزر الذي تم تحديده مسبقاً "MEMO" أو "MEMO" أو "MEMO" مبرمجاً الآن؛ كل مرة عند الضغط عليه، سيُحضّر الجهاز نفس مقدار المشروب الذي تمت برمجته تِواً.

### ملاحظة:

تتعلق الأشكال ببرمجة الزر "MEMO".



أخضر



أخضر



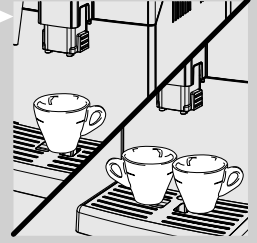
أخضر

### تحضير الإسبريسو والكوب الكبير من الإسبريسو

قبل تحضير القهوة، تحقق من عدم ظهور تحذيرات على لوحة التحكم ومن امتلاء خزان الماء ووعاء حبوب البن.

### تحضير الإسبريسو وكوب كبير من الإسبريسو باستخدام حبوب البن

١ ضع كوبًا أو كوبين أسفل فوهة الصب.



٢ ادفع الرافعة إلى الأسفل لاختيار خاصية "ESPRESSO".

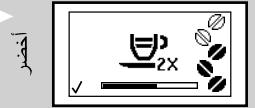
٣ لتحضير الإسبريسو أو كوب كبير من الإسبريسو، اضغط الزر "MEMO" لتحديد النكهة المطلوبة.



٤ اضغط الزر "MEMO" لتحضير كوب من الإسبريسو أو الزر "MEMO" لتحضير كوب كبير من الإسبريسو.



٥ لتحضير كوبين من الإسبريسو أو كوبين كبيرين من الإسبريسو، اضغط الزر المطلوب مرتين متتاليتين. سوف تظهر هذه الأيقونة.



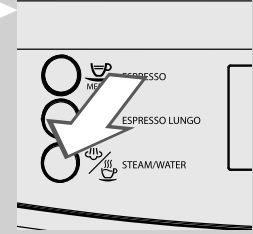
#### ملاحظة:

في وضع التشغيل هذا، يقوم الجهاز بطحن وتجزئة المقدار الصحيح من البن أوتوماتيكياً. يتطلب تحضير كوبين من الإسبريسو أو كوبين كبيرين من الإسبريسو دورتين من الطحن والتحضير، يقوم الجهاز بتنفيذهما أوتوماتيكياً.

### العربية ٣٠

٦ بعد دورة ما قبل التحضير، تبدأ القهوة بالخروج من فوهة الصب.

٧ تتوقف عملية تحضير القهوة أوتوماتيكيًا عند الوصول إلى المستوى المُعد. إلا أنه هناك إمكانية لوقف عملية تحضير القهوة قبل ذلك عن طريق ضغط الزر "☕".

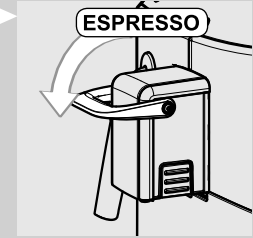


#### تحضير الإسبريسو وكوب كبير من الإسبريسو باستخدام البن المطحون مسبقًا

تُمكنك هذه الخاصية من استخدام بن مطحون مسبقًا.

يُمكنك تحضير كوب واحد فقط من القهوة في المرة عند استخدام خاصية البن المطحون مسبقًا.

١ ادفع الرافعة إلى الأسفل لاختيار خاصية "ESPRESSO".



٢ اضغط الزر "☕" لاختيار خاصية البن المطحون مسبقًا.

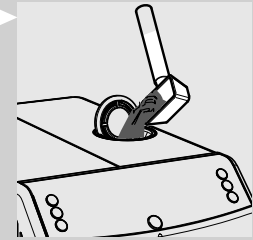


٣ ارفع غطاء حجيرة البن المطحون مسبقًا وأضف مغرفة قياس مستوى واحدة من البن المطحون مسبقًا بها.

استخدم مغرفة القياس المرفقة مع الجهاز فقط. ثم أغلق غطاء حجيرة البن المطحون مسبقًا.

⚠ تحذير:

لا تضيف إلا البن المطحون مسبقًا في الحجيرة الخاصة به. قد تتسبب المواد والأشياء الأخرى في حدوث أضرار بالغة للجهاز. هذه الأضرار لا يغطيها الضمان.





٤ اضغط الزر "MEMO" لتحضير كوب من الإسبريسو أو الزر "MEMO" لتحضير كوب كبير من الإسبريسو. تبدأ حينئذ دورة التحضير.

٥ بعد دورة ما قبل التحضير، تبدأ القهوة بالخروج من فوهة صب القهوة.

٦ تتوقف عملية تحضير القهوة أوتوماتيكياً عند الوصول إلى المستوى المُعد. إلا أنه هناك إمكانية لوقف عملية تحضير القهوة قبل ذلك عن طريق ضغط الزر "MEMO".

بعد انتهاء عملية التحضير، يعود الجهاز إلى القائمة الرئيسية.

كرر الخطوات المبينة أعلاه لتحضير المزيد من أكواب القهوة باستخدام البن المطحون مسبقاً.

#### ملاحظة:

إذا لم يتم وضع بن مطحون مسبقاً في حجرة البن المطحون مسبقاً، فسيتم صب ماء فقط إذا كان المقدار مفرطاً وتمت إضافة ملء ٢ مغرفة أو أكثر من البن، فلن يقوم الجهاز بتحضير المنتج وسيتم التخلص من أي بن مطحون في درج البن المطحون.

### تحضير القهوة الكلاسيكية (CLASSIC COFFEE)

قبل تحضير القهوة، تحقق من عدم ظهور تحذيرات على لوحة التحكم ومن امتلاء خزان الماء ووعاء حبوب البن.

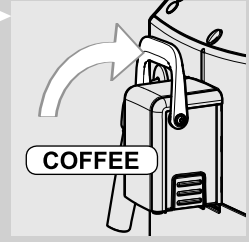
### تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام حبوب البن

١ ضع كوباً كبيراً أسفل فوهة صب القهوة.



٢ ادفع الرافعة إلى الأعلى لاختيار خاصية "COFFEE".

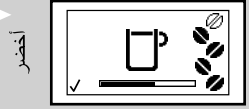
٣ لتحضير المشروب، اضغط الزر "☕" لتحديد النكهة المطلوبة.



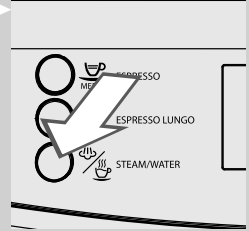
٤ لتحضير كوب من القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee)، اضغط الزر "MEMO" مرة واحدة. سوف تظهر هذه الأيقونة.

ملاحظة:

في وضع التشغيل هذا، يقوم الجهاز بطحن وتجزئة المقدار الصحيح من البن أوتوماتيكياً.



٥ تتوقف عملية تحضير المشروب أوتوماتيكياً عند الوصول للمستوى المُعد مسبقاً؛ اضغط الزر "☕" لوقفها قبل ذلك.

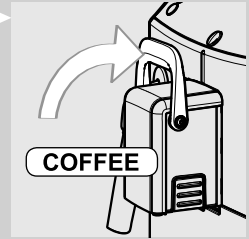


تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام البن المطحون مسبقاً

تُمكنك هذه الخاصية من استخدام بن مطحون مسبقاً.

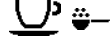
يُمكنك تحضير مشروب واحد فقط في المرة الواحدة عند استخدام خاصية البن المطحون مسبقاً.

١ ادفع الرافعة إلى الأعلى لاختيار خاصية "COFFEE".



٢ اضغط الزر "☞" لاختيار خاصية البن المطحون مسبقًا.

أضغ

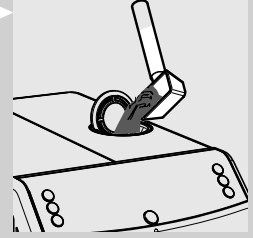


٣ ارفع غطاء حجيرة البن المطحون مسبقًا وأضف مغرفة قياس مستوى واحدة من البن المطحون مسبقًا بها. استخدم مغرفة القياس المرفقة مع الجهاز فقط. ثم أغلق غطاء حجيرة البن المطحون مسبقًا.



تحذير:

لا تصف إلا البن المطحون مسبقًا في الحجيرة الخاصة به. قد تتسبب المواد والأشياء الأخرى في حدوث أضرار بالغة للجهاز. هذه الأضرار لا يغطيها الضمان.



٤ اضغط الزر "☞" لتحضير كوب من القهوة الكلاسيكية (classic coffee). تبدأ حينئذ دورة التحضير.

٥ تتوقف عملية تحضير القهوة أوتوماتيكيًا عند الوصول للمستوى المُعد مسبقًا؛ اضغط الزر "☞" لوقفها قبل ذلك.

بعد انتهاء عملية التحضير، يعود الجهاز إلى القائمة الرئيسية.

كرر الخطوات المُبيّنة أعلاه لتحضير المزيد من أكواب القهوة باستخدام البن المطحون مسبقًا.

ملاحظة:

إذا لم يتم وضع بن مطحون مسبقًا في حجيرة البن المطحون مسبقًا، فسيتم صب ماء فقط. في حالة إضافة مقدار مغارف قياس إضافية، فلن يقوم الجهاز بتحضير المنتج وسيتم التخلص من البن المطحون الموجود بالحجيرة وإرساله إلى درج البن المطحون.

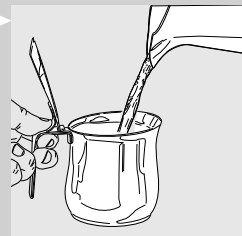
## تكوين الرغوة في اللبن وتحضير الكابتشينو

## تكوين الرغوة في اللبن

⚠️ تحذير:

خطر التعرض لحرق! قد يسبق الصب تيارات صغيرة مندفعة من الماء الساخن. قد تصل درجة حرارة وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية إلى درجات حرارة عالية. لا تلمسه أبداً بأيدي عارية. استعمل المقبض الواقي المناسب فقط.

١ املاً ٣١١ الحاوية باللبن البارد.



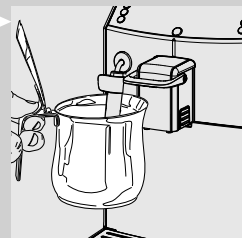
☰ ملاحظة:

عند تحضير الكابتشينو، استخدم اللبن البارد (~٥ درجات مئوية) ٤١ درجة فهرنهايت) الذي يحتوي على نسبة لا تقل عن ٣٪ من البروتين لضمان الحصول على أفضل النتائج. يُمكن استخدام اللبن كامل أو منزوع الدسم أو لبن الصويا أو اللبن الخالي من اللاكتوز وفقاً لمذاقك الخاص.

☰ ملاحظة:

عندما تُخطط لنفث البخار بعد تشغيل الجهاز مباشرةً أو بعد تحضير القهوة، فقد تحتاج أولاً إلى صب أي مياه متبقية بالدورة. للقيام بذلك، اضغط الزر "☰" والزر "☰". ثم الزر "☰" لنفث البخار لبضع ثوانٍ. بعدها اضغط الزر "☰" لإيقاف عملية النفث وانتقل إلى الخطوة ٢.

٢ اغمر وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية في اللبن.



٣ اضغط الزر "☺" حتى تظهر هذه الأيقونة.

٤ اضغط الزر "☺☺☺" حتى تظهر هذه الأيقونة.

٥ اضغط الزر "☺☺" لبدء نفث البخار.

٦ تظهر هذه الأيقونة أثناء فترة التسخين المسبق التي يتطلبها الجهاز.

٧ قم بتكوين رغوة في اللبن بتقليب الحاوية برفق وبتحريكها لأعلى ولأسفل.

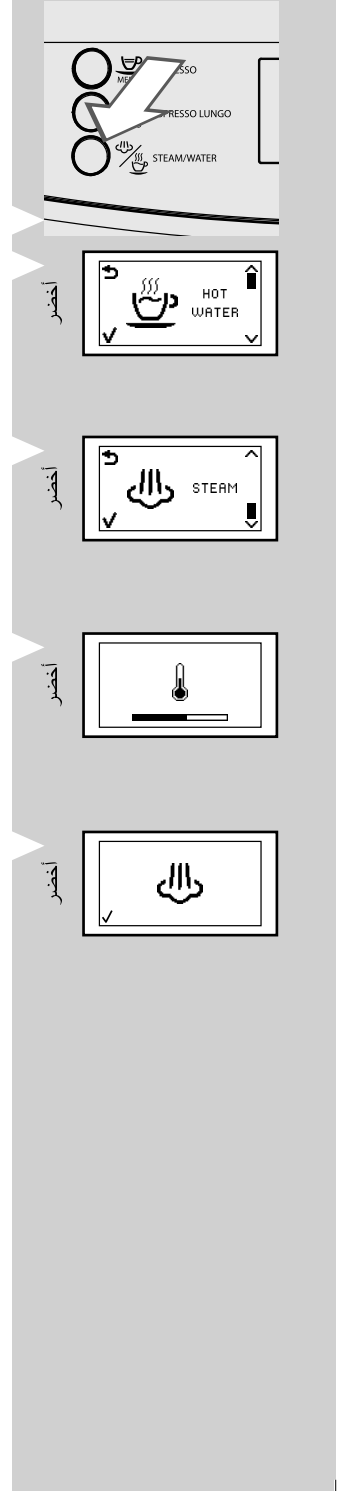
٨ عندما تكتسب رغوة اللبن القوام المرغوب فيه، اضغط الزر "☺☺" لوقف نفث البخار.

#### ملاحظة:

سيستغرق الأمر بضع ثوان قبل أن يتوقف الجهاز تمامًا عن نفث البخار.

#### ملاحظة:

يتوقف نفث البخار بعد ٣ دقائق. اضغط الزر "☺☺" لبدء نفث البخار مجددًا.



⚠️ تنبيه:

بعد تكوين رغوة اللين، يجب صب كمية بسيطة من الماء الساخن بحاوية. انزع الجزء الخارجي من وحدة إعداد رغوة اللين الكلاسيكية واغسله بالماء الفاتر.

☰ ملاحظة:

بعد نفث البخار مباشرة، من الممكن تحضير كوب من الإسبريسو أو صب الماء الساخن.

### إعداد الكابتشينو

لتحضير كوب من الكابتشينو، ضع كوبًا يحوي اللين ذا الرغوة أسفل فوهة صب القهوة وقم بتحضير كوب من الإسبريسو.

### صب الماء الساخن

⚠️ تحذير:

خطر التعرض لحرق! قد يسبق الصب تيارات صغيرة مندفعة من الماء الساخن. قد تصل وحدة إعداد رغوة اللين الكلاسيكية إلى درجات حرارة عالية: لا تلمسها أبدًا بأيدي عارية. استعمل المقبض الواقى المناسب فقط.

قبل صب الماء الساخن، تحقق من أن الجهاز جاهز للاستخدام ومن امتلاء خزان الماء.

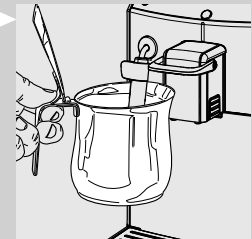
أضرب



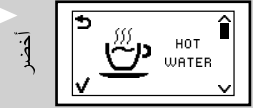
أضرب



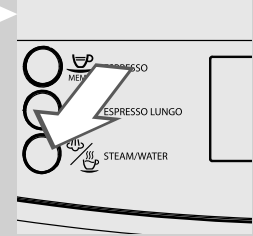
١ ضع حاوية أسفل وحدة إعداد رغوة اللين الكلاسيكية.



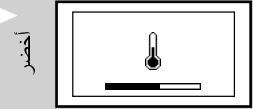
٢ اضغط الزر "☕" حتى تظهر هذه الأيقونة.



٣ اضغط الزر "☕" لبدء صب الماء الساخن.



٤ تظهر هذه الأيقونة أثناء فترة التسخين المسبق التي يتطلبها الجهاز.



٥ صبُ المقدار المطلوب من الماء الساخن. لإيقاف صب الماء الساخن، اضغط الزر "MEMO".



## التنظيف والصيانة

## التنظيف اليومي للجهاز

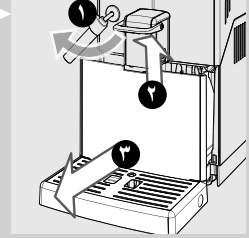
## تنبيه:

تُعد عملية تنظيف وصيانة الجهاز في حينها في غاية الأهمية نظرًا لأنها تُطيل من عمر جهازك. يتعرض جهازك للرطوبة والفهوة وترسبات الجير بشكل متواصل! الإجراءات التي يجب عليك اتخاذها ومرات تكرارها موضحة بشكل مفصل في هذا الفصل. عدم القيام بذلك سيجعل جهازك في النهاية يتوقف عن العمل بشكل صحيح. لا يغطي ضمانك تكاليف هذا النوع من أعمال الصيانة.

## ملاحظة:

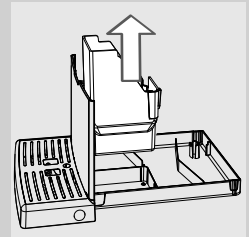
- استخدم قطعة قماش ناعمة ومبللة لتنظيف الجهاز.
- يمكن غسل شبكة حامل الأكواب فقط في غسالة الأطباق. يجب غسل أي مكونات أخرى بالماء الفاتر.
- لا تغمر الجهاز في الماء.
- لا تستخدم الكحول وأو المذيبات وأو المواد الكاشطة لتنظيف الجهاز.
- لا تجفف الجهاز وأو مكوناته باستخدام فرن الميكروويف وأو الفرن العادي.

١ قم بتفريغ وتنظيف درج البن المطحون وصينية التقييط يوميًا، مع مراعاة تشغيل الجهاز.



٢ انزع درج البن المطحون وأفرغه.

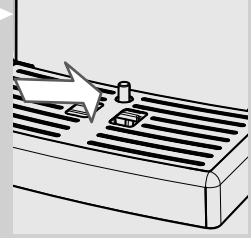
٣ قم بتفريغ صينية التقييط وتنظيفها.



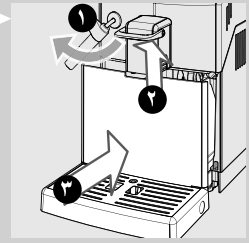


**ملاحظة:**

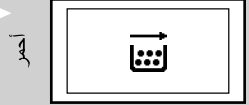
أفرغ صينية التنقيط واغسلها كذلك عندما يكون مؤشر امتلاء صينية التنقيط مرفوعًا.



٤ أدخل درج البن المطحون بصينية التنقيط وأعد وضع صينية التنقيط بالجهاز.

**ملاحظة:**

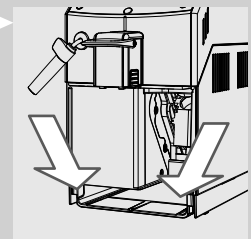
في حالة تشغيل هذه العمليات عندما يكون الجهاز مغلقًا، فلن يقوم الجهاز بإعادة ضبط الإنذار عند تشغيل الجهاز.

**ملاحظة:**

لا يمكن تنفيذ عمليات الصيانة الأخرى إلا أثناء إيقاف تشغيل الجهاز وفصل القابس.

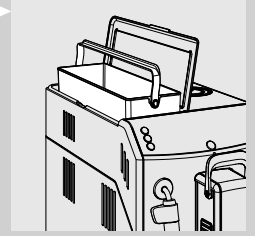
**التنظيف الأسبوعي للجهاز**

١ نظف قاعدة صينية التنقيط.



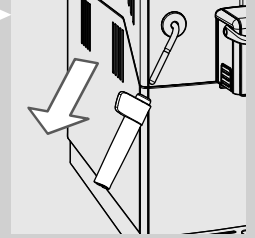
### تنظيف خزان الماء

- ١ انزع الفلتر الأبيض الصغير أو فلتر الماء "INTENZA+" (إذا كان مركبًا) من خزان الماء واغسله بالماء العذب.
- ٢ أعد الفلتر الأبيض الصغير إلى مكانه أو ضع فلتر الماء "INTENZA+" (إذا كان مركبًا) في موضعه بالضغط عليه برفق وإدارته في نفس الوقت.
- ٣ املا خزان الماء بماء عذب.



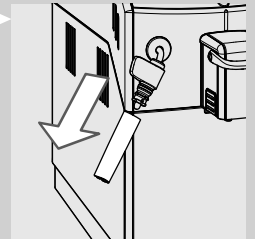
### التنظيف اليومي لوحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية

- من المهم تنظيف وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية يوميًا أو بعد كل استخدام، لأن ذلك يحافظ على النظافة والصحة ويضمن الحصول على قوام مثالي لرغوة اللبن.
- بعد تكوين رغوة اللبن، يجب صب كمية بسيطة من الماء الساخن بحاوية.
- انزع الجزء الخارجي من وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية واغسله بالماء الفاتر.

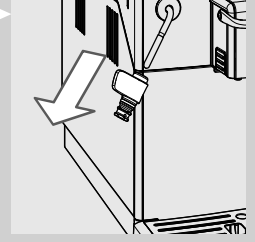


### التنظيف الأسبوعي لوحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية

- تُعد عملية التنظيف الأسبوعي أكثر تعقيدًا لأنك تحتاج إلى فك جميع أجزاء وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية.
- يجب إجراء عمليات التنظيف التالية:
- ١ انزع الجزء الخارجي من وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية. اغسله بالماء الفاتر.



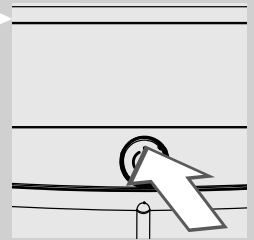
- ٢ انزع الجزء العلوي من وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية من أنبوب البخار الماء الساخن.
- ٣ اغسل الجزء العلوي من وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية بماء عذب.
- ٤ نظف أنبوب البخار الماء الساخن بوحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية بقطعة قماش مبللة لإزالة بقايا اللبن.
- ٥ أعد وضع الجزء العلوي مجددًا داخل أنبوب البخار الماء الساخن (تأكد من إدخاله بالكامل).
- ٦ أعد تركيب الجزء الخارجي من وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية.



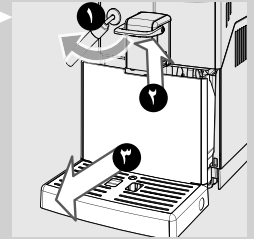
### التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير

نظف مجموعة التحضير مرة واحدة أسبوعيًا على الأقل.

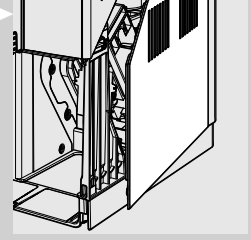
- ١ قم بإيقاف الجهاز بضغط الزر "⏻".  
انتظر حتى يومض الزر "⏻" وانزع سلك الكهرباء.



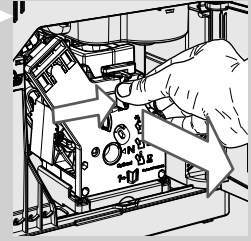
- ٢ انزع صينية التنقيط ودرج البن المطحون.



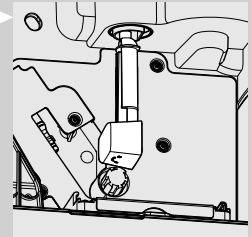
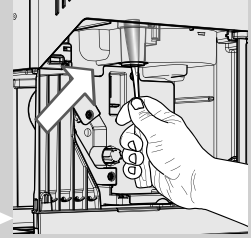
٣ افتح باب الصيانة.



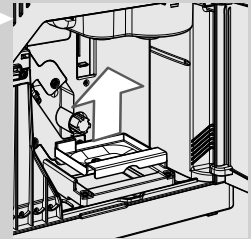
٤ لنزع مجموعة التحضير، اضغط الزر "PUSH" (ادفع) واسحبها من المقبض. اسحبها أفقيًا دون إدارتها.



٥ نظف منفذ خروج القهوة جيدًا باستخدام أداة التنظيف المخصصة المرفقة مع الجهاز أو بمقبض ملعقة. تأكد من إدخال أداة التنظيف كما هو موضح في الشكل.



٦ انزع درج بقايا البن واغسله جيدًا.



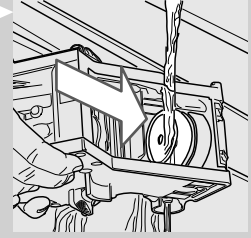
٧ اغسل مجموعة التحضير جيداً بماء فاتر ونظف الفلتر العلوي بعناية.

! تنبيه:

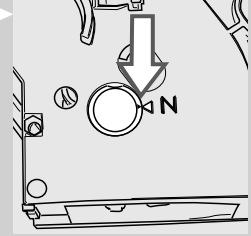
لا تستخدم المنظفات أو الصابون لتنظيف مجموعة التحضير.

٨ دع مجموعة التحضير تجف في الهواء جيداً.

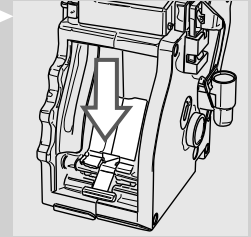
٩ نظف الأجزاء الداخلية للجهاز جيداً باستخدام قطعة قماش ناعمة ومبللة.



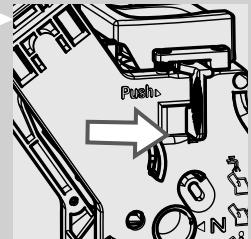
١٠ تأكد من أن مجموعة التحضير في وضع الإغلاق؛ ويجب أن تتطابق العلامتان المرجعيتان. في حالة عدم تطابقهما، تابع كما هو موضح في الخطوة ١١.



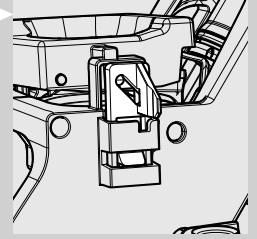
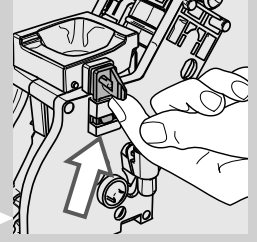
١١ قم بسحب الرافعة إلى الأسفل برفق حتى تلامس قاعدة مجموعة التحضير وتتطابق العلامتان المرجعيتان على جانب مجموعة التحضير.



١٢ اضغط الزر "PUSH" بقوة.



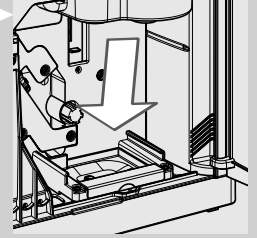
١٣ تأكد من أن الخطاف الذي يغلق مجموعة التحضير في موضعه الصحيح. إذا كان لا يزال في الوضع السفلي، ادفع الخطاف لأعلى حتى يثبت في مكانه بشكل صحيح.



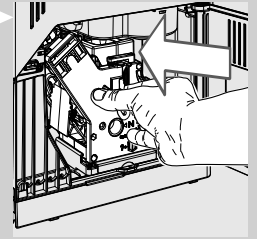
١٤ أدخل درج بقايا البن في موضعه وتأكد من أنه موضوع بطريقة صحيحة.

ملاحظة:

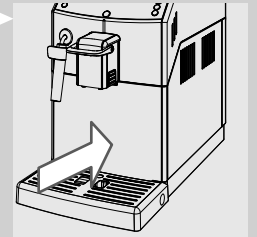
إذا لم يكن درج بقايا البن في وضعه الصحيح، قد تصعب عملية تركيب مجموعة التحضير بالجهاز.



١٥ أعد مجموعة التحضير إلى موضعها حتى تستقر في مكانها بدون ضغط الزر "PUSH".



١٦ أعد درج البن المطحون وصينية التنقيط في مكانهما بالجهاز وأغلق باب الصيانة.

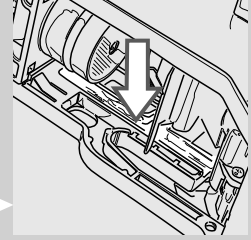


### التشحيم الشهري لمجموعة التحضير

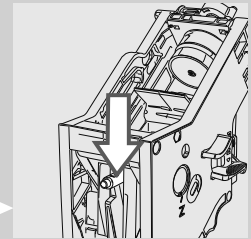
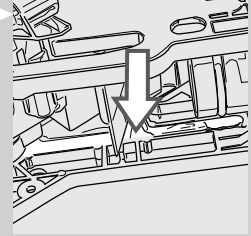
قم بتشحيم مجموعة التحضير بعد إعداد ٥٠٠ كوب تقريباً من القهوة أو مرة شهرياً. يمكن شراء مادة الشحم لتشحيم مجموعة التحضير بشكل منفصل. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل.

#### تنبيه:

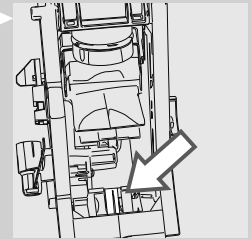
قبل تشحيم مجموعة التحضير، قم بتنظيفها بالماء الفاتر واتركها تجف، كما هو موضح في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".



١ قم بتوزيع مادة التشحيم بالتساوي على كل من الموجهات الجانبية.

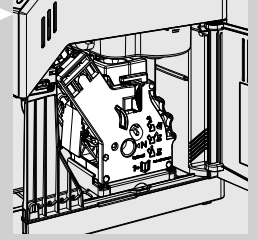


٢ قم بتشحيم المحور أيضاً.



٣ أدخل مجموعة التحضير في موضعها حتى تستقر في مكانها (انظر فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير").

٤ أغلق باب الصيانة وأدخل صينية التنقيط ودرج البن المطحون.



### التنظيف الشهري لمجموعة التحضير باستخدام "نازع زيت البن"

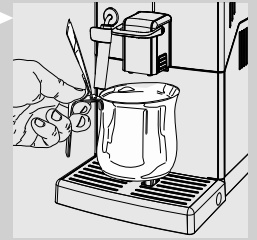
إضافة إلى التنظيف الأسبوعي، نوصي بإجراء دورة التنظيف باستخدام "نازع زيت البن" بعد تحضير حوالي ٥٠٠ كوب من القهوة أو مرة شهرياً. تُكمل هذه الخطوة عملية الصيانة لمجموعة التحضير. يُمكنك شراء "نازع زيت البن" بشكل منفصل. يرجى الرجوع إلى صفحة منتجات الصيانة الموجودة بدليل المستخدم هذا لمعرفة المزيد من التفاصيل.

تنبيه:

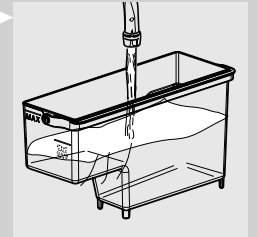
تستخدم أقراص "نازع زيت البن" بهدف التنظيف فقط ولا تُزيل الترسبات. لإزالة الترسبات، قم باستخدام محلول Saeco لإزالة الترسبات واتبع الإجراء المبين في فصل "إزالة الترسبات".



١ ضع حاوية أسفل فوهة الصب.

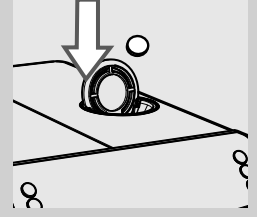


٢ تأكد من امتلاء خزان الماء بماء عذب حتى المستوى "MAX".





٣ ضع قرص "نازع زيت البن" في حجيرة البن المطحون مسبقاً.



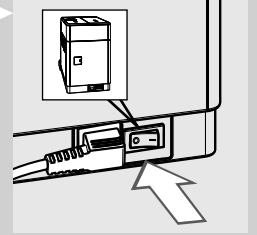
٤ اضغط الزر "☕" لاختيار خاصية البن المطحون مسبقاً دون إضافة أي بن مطحون مسبقاً بالحجيرة.

٥ ادفع الرافعة إلى الأسفل لاختيار خاصية "ESPRESSO".

٦ اضغط الزر "MEMO" لبدء دورة تحضير القهوة.

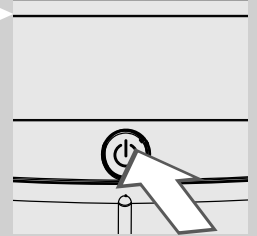
٧ انتظر حتى يصب الجهاز نصف كوب من الماء.

٨ قم بتبديل زر الكهرباء الموجود على الجانب الخلفي للجهاز إلى الوضع "0".

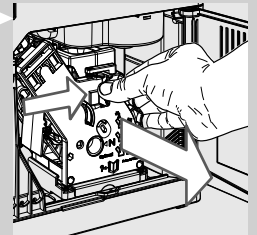


٩ اترك المحلول يوتّي مفعوله لمدة ١٥ دقيقة تقريباً. تأكد من التخلص من المياه التي تم صبها.

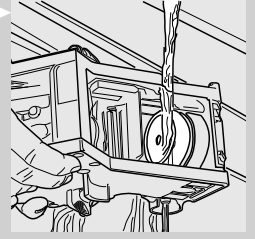
١٠ قم بتبديل زر الكهرباء الموجود على الجانب الخلفي للجهاز إلى الوضع "I". لتشغيل الجهاز اضغط الزر "☕".  
انتظر حتى نهاية دورة الشطف الأوتوماتيكية.



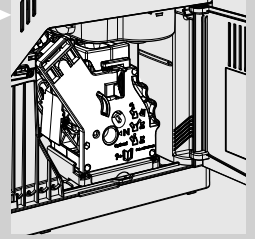
١١ انزع صينية التنقيط ودرج البن المطحون وافتح باب الصيانة. انزع مجموعة التحضير.



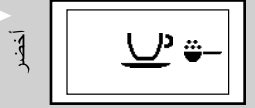
١٢ قم بغسل مجموعة التحضير جيداً بماء عذب.



١٣ بعد شطف مجموعة التحضير، أدخلها مجدداً في موضعها حتى تستقر في مكانها (انظر فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير"). أدخل صينية التنقيط ودرج البن المطحون. أغلق باب الصيانة.



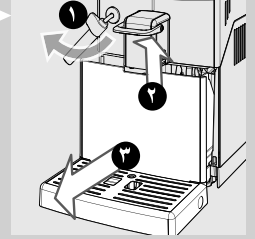
١٤ اضغط الزر "☕" لاختيار خاصية البن المطحون مسبقاً دون إضافة أي بن مطحون مسبقاً بالحجيرة.



١٥ اضغط الزر "MEMO" لبدء دورة تحضير القهوة.

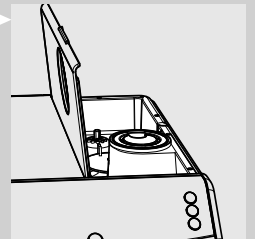
١٦ كرر الخطوات من ١٣ حتى ١٤ مرتين. تأكد من التخلص من المياه التي تم صبها.

١٧ لتنظيف صينية التنقيط، ضع قرص "نازع زيت البن" بالداخل واملاً ثلثيه كاملياً بالماء الساخن. اترك محلول التنظيف لحوالي ٣٠ دقيقة ليؤتي مفعوله، ثم اشطفه جيداً.



### التنظيف الشهري لوعاء حبوب البن

نظف وعاء حبوب البن مرة كل شهر عندما يكون فارغاً وذلك باستخدام قطعة مبللة من القماش لإزالة زيت القهوة. بعد ذلك قم بإعادة ملئه بحبوب البن.



## إزالة الترسبات

عند ظهور الأيقونة "START CALC CLEAN"، تكون بحاجة إلى إزالة الترسبات من الجهاز.

تستغرق دورة إزالة الترسبات ٣٠ دقيقة تقريبًا.

## تنبيه:

عدم القيام بذلك سيجعل جهازك في النهاية يتوقف عن العمل بشكل صحيح. وفي هذه الحالة لا يغطي الضمان تكاليف الإصلاح.

## تحذير:

استخدم محلول إزالة الترسبات Saeco فقط لإزالة الترسبات. تم تصميم تكوينه لتحقيق أداء أفضل للجهاز. قد يؤدي استخدام منتجات أخرى إلى إلحاق ضرر بالجهاز وتظل هناك رواسب بالماء.

يُمكن أن يُبتاع محلول إزالة الترسبات Saeco منفصلاً. يمكنك شراؤه من متجر Philips عبر الإنترنت (إذا كان متاحاً في بلدك) على الموقع [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service) أو من المتعهد المحلي الذي تتعامل معه أو من أحد مراكز الخدمة المعتمدة.

## تحذير:

لا تشرب أبداً محلول إزالة الترسبات أو أي منتجات مصبوبة حتى يتم تنفيذ الدورة للنهاية. لا تستخدم الخل أبداً كمحلول إزالة الترسبات.

## ملاحظة:

لا تنزع مجموعة التحضير أثناء عملية إزالة الترسبات.

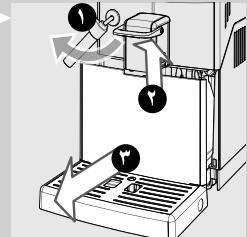
## مرحلة التحضير

لتنفيذ دورة إزالة الترسبات، اتبع الخطوات المبينة أدناه. قبل عملية إزالة الترسبات:

- ١ - ارفع فوهة صب القهوة؛
- ٢ - أدر وحدة إعداد رغوة اللين الكلاسيكية؛
- ٣ - ازرع صينية التنقيط ودرج البن المطحون وأفرغهما، ثم أعدهما.

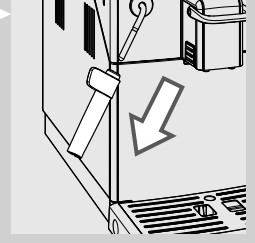


أصفر



## العربية ٥.

٢ انزع وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية من أنبوب البخار الماء الساخن.



٣ اضغط الزر "☰" حتى تظهر هذه الشاشة.



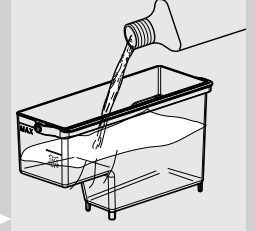
٤ اضغط الزر "☰" لاختيار خاصية إزالة الترسبات.



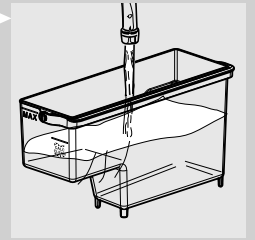
### ملاحظة:

إذا قمت بضغط الزر "☰" عن طريق الخطأ، اضغط الزر "☰" للخروج.

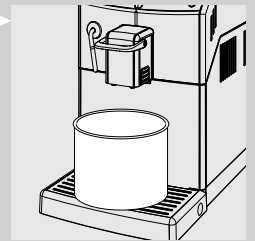
٥ انزع فلتر الماء "INTENZA+" (إذا كان مركبًا) من خزان الماء واستبدله بالفلتر الأبيض الصغير الأصلي.



٦ قم بصب محتوى محلول إزالة الترسبات بالكامل في خزان الماء. ثم املا خزان الماء بالماء العذب إلى أن يصل إلى المستوى "CALC CLEAN".



٧ أعد خزان الماء إلى موضعه في الجهاز.

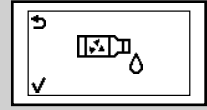


٨ ضع حاوية كبيرة (١,٥ لترًا) أسفل كل من أنبوب البخار الماء الساخن وفوهة صب القهوة.

## مرحلة إزالة الترسبات

٩ اضغط الزر "CALC CLEAN" لبدء دورة إزالة الترسبات.

أصفر



١٠ سيبدأ الجهاز في صب محلول إزالة الترسبات على فترات مُنتظمة لمدة ٢٠ دقيقة تقريبًا. الشريط الموجود على لوحة التحكم يبين مدى تقدم العملية.

أصفر



### ملاحظة:

يمكن إيقاف دورة إزالة الترسبات بشكل مؤقت بضغط الزر "PAUSE". لاستئناف الدورة، اضغط الزر "CALC CLEAN". يتيح لك هذا الأمر إمكانية تفريغ الحاوية أو الابتعاد عن الجهاز لفترة قصيرة.

أصفر



١١ عند ظهور هذه الأيقونة، فهذا يعني أن خزان الماء فارغ.

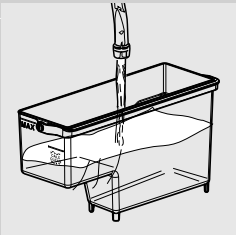
أصفر



١٢ انزع خزان الماء واشطفه واملأه بماء عذب حتى المستوى "CALC CLEAN". أعدّه إلى موضعه في الجهاز.

١٣ أفرغ صينية التنقيط ودرج البن المطحون وأعدهما إلى مكانهما.

١٤ قم بتفريغ الحاوية ثم أعدّها أسفل كل من أنبوب البخار الماء الساخن وفوهة صب القهوة.



## مرحلة الشطف

١٥ اضغط الزر "CALC CLEAN" لبدء دورة الشطف.

## ملاحظة:

يمكن إيقاف دورة الشطف بضغط الزر "MEMO". لاستئناف الدورة، اضغط الزر "CALC CLEAN". يتيح لك هذا الأمر إمكانية تفريغ الحاوية أو الابتعاد عن الجهاز لفترة قصيرة.

١٦ عند صب مقدار المياه اللازم لدورة الشطف بالكامل، تظهر هذه الأيقونة. اضغط الزر "CALC CLEAN" لإيقاف دورة إزالة الترسبات.

## ملاحظة:

إذا لم يكن قد تم ملء خزان الماء حتى المستوى "CALC CLEAN"، فقد يحتاج الجهاز إلى إجراء دورة شطف إضافية. املا خزان الماء وأعدّه إلى موضعه في الجهاز. كرر من الخطوة ١٥.

١٧ يدخل الجهاز مرحلة الإحماء ويجري دورة الشطف الأوتوماتيكية.

١٨ انزع الحاوية وأفرغها.

١٩ أفرغ صينية التنقيط ودرج البن المطحون وأعدهما إلى مكانهما.

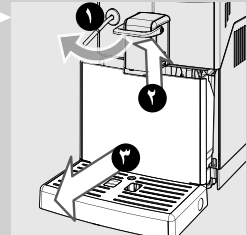
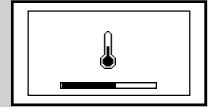
أصفر



أخضر



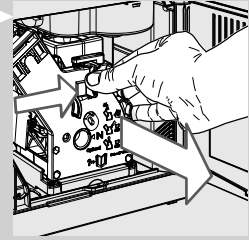
أصفر



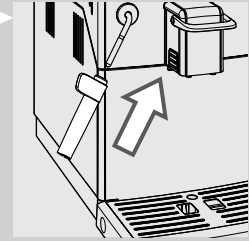
٢٠ انزع الفلتر الأبيض الصغير وأعد فلتر الماء "INTENZA+" (إذا كان مركبًا) بخزان الماء. اشطف الخزان واملاه بماء عذب إلى أن يصل إلى المستوى "MAX". أعدده إلى موضعه في الجهاز.



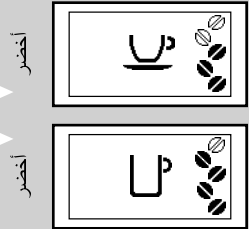
٢١ في نهاية دورة إزالة الترسبات، اغسل مجموعة التحضير على النحو المبين في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".



٢٢ أعد تركيب وحدة إعداد رغوة اللين الكلاسيكية.



٢٣ الجهاز جاهز لتحضير القهوة.



### مقاطعة دورة إزالة الترسبات

بمجرد أن تبدأ دورة إزالة الترسبات، يجب أن تنتهي منها حتى آخر خطوة دون وقف تشغيل الجهاز. في حالة تعرضك لحشر يدك أثناء الدورة، يُمكنك وقف الإجراء عن طريق ضغط الزر on/off. في حالة حدوث هذا الأمر، أفرغ واشطف خزان الماء بعناية واملاه حتى المستوى "CALC CLEAN". اتبع التعليمات المذكورة في فصل "دورة الشطف اليدوية" قبل تحضير أي مشروب. في حالة عدم استكمال الدورة، فسيطلب الجهاز دورة إزالة ترسبات أخرى في أقرب وقت ممكن.

### البرمجة

يُمكنك تخصيص خواص الجهاز عبر قائمة البرمجة.

### يُمكن ضبط الإعدادات التالية

درجة حرارة القهوة  
تتيح لك هذه الخاصية ضبط درجة حرارة تحضير القهوة.

Giallo



### المؤقت (وضع الاستعداد)

تتيح لك هذه الخاصية إمكانية ضبط الفترة الزمنية التي يستغرقها الجهاز للوصول إلى وضع الاستعداد بعد آخر عملية تحضير.

Giallo

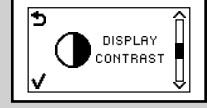




## التباين

تتيح لك هذه الخاصية ضبط تباين الشاشة من أجل عرض أفضل للرسائل.

Giallo



## عسر الماء

تتيح لك هذه الخاصية إمكانية ضبط إعدادات عسر الماء بما يتناسب مع المنطقة التي تعيش بها.

١ = ماء يسر جدًا

٢ = ماء يسر

٣ = ماء عسر

٤ = ماء عسر جدًا

لمزيد من التفاصيل، يرجى مراجعة فصل "قياس وبرمجة عسر الماء".

Giallo



## فلتر الماء "INTENZA+"

تتيح لك هذه الخاصية إمكانية التعامل مع فلتر الماء "INTENZA+".

لمزيد من التفاصيل، راجع الفصل المتعلق بالتعامل مع الفلتر.

Giallo



## دورة إزالة الترسبات

تتيح لك هذه الخاصية إمكانية إجراء دورة إزالة الترسبات.

Giallo



## إعدادات المصنع

تتيح لك هذه الخاصية إعادة ضبط كافة قيم المصنع.

Giallo



## كيفية برمجة جهازك

يوضح هذا المثال كيفية ضبط المؤقت. تابع بنفس الطريقة لبرمجة الخواص الأخرى.

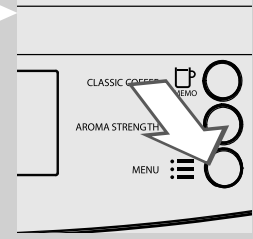
يمكن دخول قائمة البرمجة فقط عندما يكون الجهاز في وضع التشغيل ويبين هذه الشاشة.

١ اضغط الزر "☰" للوصول إلى البرمجة.

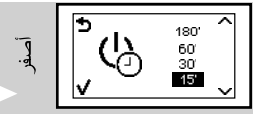
٢ ستظهر الشاشة الرئيسية.

٣ اضغط الزر "☰" للتنقل بين الخيارات حتى ظهور خاصية المؤقت.

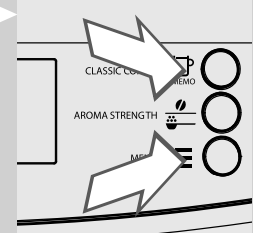
٤ اضغط الزر "☰" للوصول إلى الخاصية.



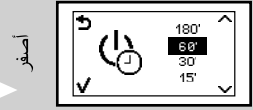
٥ اضغط الزرين "MEMO" و "☰" لزيادة أو خفض قيمة الخاصية.



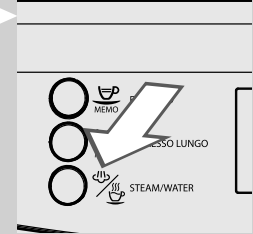
أصفر



٦ بمجرد تغيير القيمة، اضغط الزر "MEMO" للتأكيد على التغيير.

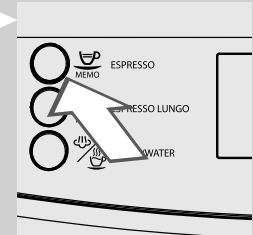


أصفر



٧ اضغط الزر "MEMO" للخروج من البرمجة.

ملاحظة: يخرج الجهاز أوتوماتيكياً من وضع البرمجة إذا لم يتم ضغط أي زر لمدة ٣ دقائق. لن يتم حفظ القيم التي تم تغييرها دون تأكيدها.

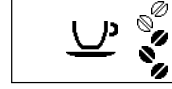


### مدلول أيقونات الشاشة

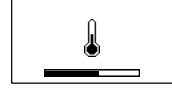
هذا الجهاز مزود بنظام رموز بالألوان وذلك لتسهيل عملية فهم الإشارات التي تظهر على الشاشة على المستخدم.  
تم ترميز الأيقونات بالألوان وفقاً لقاعدة إشارات المرور.

### إشارات الاستعداد (اللون الأخضر)

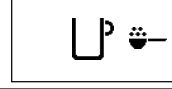
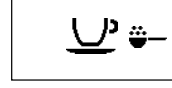
الجهاز مُعدّ لتحضير المشروبات.



يقوم الجهاز بعملية إحماء لتحضير المشروبات أو صب الماء الساخن.



الجهاز مُعدّ لتحضير البن المطحون مسبقاً.



يقوم الجهاز بتحضير كوب من قهوة الإسبريسو.



يقوم الجهاز بتحضير كوب واحد كبير من الإسبريسو.



يقوم الجهاز بتحضير كوب واحد من القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee).

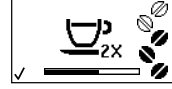


يقوم الجهاز بتحضير كوبين من قهوة الإسبريسو.



## إشارات الاستعداد (اللون الأخضر)

يقوم الجهاز بتحضير كوبين كبيرين من الإسبريسو.



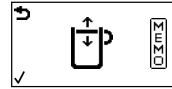
يبرمج الجهاز مقدار الإسبريسو المراد تحضيره.



يُبرمج الجهاز مقدار كوب الإسبريسو الكبير المراد تحضيره.



يُبرمج الجهاز مقدار القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) المراد تحضيرها.



تتم الآن عملية تحضير الإسبريسو باستخدام البن المطحون مسبقًا.



تتم الآن عملية تحضير كوب كبير من الإسبريسو باستخدام البن المطحون مسبقًا.



تتم الآن عملية تحضير القهوة الكلاسيكية (Classic Coffee) باستخدام البن المطحون مسبقًا.



صب الماء.

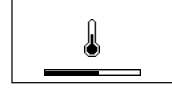


نفث البخار.



إشارات التحذير (اللون الأصفر)

يقوم الجهاز بالإحماء.



ينفذ الجهاز دورة الشطف. انتظر حتى يُكمل الجهاز الدورة.



يحتاج الجهاز إلى أن يتم استبدال فلتر الماء "INTENZA+".



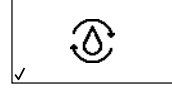
تتم إعادة ضبط مجموعة التحضير بسبب إعادة ضبط الجهاز.



املا وعاء حبوب البن بحبوب البن وأعد تشغيل الدورة.




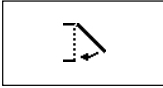
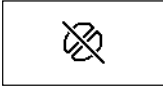







جهز الدورة.



تحتاج إلى إزالة الترسبات من الجهاز. اضغط الزر "MEMO" لبدء عملية إزالة الترسبات. اتبع الخطوات الموضحة في فصل "إزالة الترسبات" بهذا الدليل.  
في حالة رغبتك في إزالة الترسبات من الجهاز لاحقاً، اضغط الزر "MEMO" للاستمرار في استخدام الجهاز.

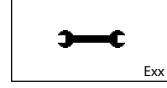


يرجى ملاحظة أن عدم إزالة الترسبات من جهازك يمنع من العمل جيداً. وفي هذه الحالة، لا يغطي ضمانك تكاليف الإصلاح.

إشارات التحذير (اللون الأحمر)	
أدخل صينية التتقيط ودرج البن المطحون بالجهاز بالكامل ثم أغلق باب الصيانة.	 
املا وعاء حبوب البن.	
يجب إدخال مجموعة التحضير في الجهاز.	
أفرغ درج البن المطحون. انتظر ٥ ثوان قبل إعادة تركيبه.	
املا خزان الماء.	
اضبط رافعة اختيار الـ "ESPRESSO" أو "COFFEE" على الوضع "COFFEE" في غضون ٣٠ ثانية لاستكمال التحضير.	 30
	 30
اضبط رافعة اختيار الـ "ESPRESSO" أو "COFFEE" على الوضع "ESPRESSO" في غضون ٣٠ ثانية لاستكمال التحضير.	 30
	 30

## إشارات التحذير (اللون الأحمر)

الجهاز معطل. يظهر رمز الخطأ بالجانب السفلي الأيمن. قم بوقف الجهاز. أعد تشغيله مرة أخرى بعد ٣٠ ثانية. جرب هذا مرتين أو ثلاث. فيما يتعلق برموز الخطأ ١ - ٣ - ٤ - ٥، يُرجى الرجوع كذلك إلى فصل "استكشاف الأعطال وإصلاحها".



إذا لم يبدأ الجهاز بالعمل، اتصل بخط Philips الساخن في بلدك وأخبرهم برموز الخطأ الذي يظهر على الشاشة. يُمكن إيجاد بيانات الاتصال بكتيب الضمان المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع

[www.saeco.com/support](http://www.saeco.com/support)

## استكشاف الأعطال وإصلاحها

يُجمل هذا الفصل المشكلات الأكثر شيوعاً التي يمكن أن يواجهها جهازك. إذا لم تتمكن من حل المشكلة باستخدام المعلومات الموضحة أدناه، قم بزيارة الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) للحصول على قائمة من الأسئلة الشائعة أو اتصل بالخط الساخن لـ Philips في بلدك. يُمكن إيجاد بيانات الاتصال بكتيب الضمان المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

أعطال الجهاز	الأسباب	الحلول
رمز الخطأ ١ مطحنة البن مسدودة.	منفذ خروج القهوة مسدود.	نظف منفذ خروج القهوة بعناية كما هو مبين في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".
رمز الخطأ ٣-٤ مجموعة التحضير مسدودة، لا يمكن سحبها للخارج.	مجموعة التحضير خارج موضعها.	أغلق باب الصيانة. أوقف تشغيل الجهاز وأعد تشغيله مجدداً. مجموعة التحضير تعود أوتوماتيكياً إلى موضعها الأولي.
رمز الخطأ ٥ خطأ بدورة الماء.	هناك هواء بدورة الماء.	انزع خزان الماء وأعدّه إلى موضعه عدة مرات، وتأكد من إعادة إدخاله بطريقة صحيحة. تأكد من أن حجيرة خزان الماء نظيفة.
		إذا كان فلتر "Intenza+" مركباً، انزعه. أوقف تشغيل الجهاز وأعد تشغيله مجدداً. أعد الفلتر إلى موضعه عندما يكون الجهاز جاهزاً للاستخدام.



أعطال الجهاز	الأسباب	الحلول
الجهاز لا يعمل.	الجهاز غير موصل بشبكة الكهرباء، أو زر الكهرباء على الوضع "O".	وصل الجهاز بشبكة الكهرباء وأدر زر الكهرباء إلى الوضع "I".
الجهاز في وضع "demo".	تم الاستمرار في ضغط الزر "⏻" لأكثر من ٨ ثوان.	قم بإغلاق الجهاز وتشغيله مرة أخرى باستخدام زر الكهرباء.
تمتلئ صينية التنقيط بالرغم من عدم تصريف أي كمية من الماء.	في بعض الأحيان يقوم الجهاز بتصريف الماء أوتوماتيكياً إلى صينية التنقيط للتحكم في شطف الدوائر وضمان الحصول على أفضل أداء للجهاز.	هذا سلوك طبيعي بالنسبة للجهاز.
تظهر دائماً الأيقونة الحمراء "☹" على الجهاز.	تم تفريغ درج البن المطحون أثناء إغلاق الجهاز.	يجب تفريغ درج البن المطحون دائماً أثناء تشغيل الجهاز. انتظر حتى تظهر الأيقونة "☹" قبل إعادة الدرج إلى موضعه.
لا يمكن نزع مجموعة التحضير.	مجموعة التحضير خارج موضعها.	قم بتشغيل الجهاز. أغلق باب الصيانة. مجموعة التحضير تعود أوتوماتيكياً إلى موضعها الأولي.
لا يمكن إدخال مجموعة التحضير.	تم إدخال درج البن المطحون.	انزع درج البن المطحون قبل نزع مجموعة التحضير.
القهوة ليست ساخنة بالقدر الكافي.	مجموعة التحضير ليست في وضع الإغلاق.	تأكد من أن مجموعة التحضير في وضع الإغلاق، كما هو مبين في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".
نكهة القهوة ضعيفة جداً (انظر الملاحظة).	المحرك ذو التروس ليس في الموضع الصحيح.	أدخل صينية التنقيط ودرج البن المطحون. أغلق باب الصيانة. قم بتشغيل الجهاز دون إدخال مجموعة التحضير. المحرك ذو التروس عاد إلى الموضع الصحيح. أوقف تشغيل الجهاز وأعد تركيب مجموعة التحضير على النحو المبين في فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير".
لم تُضبط درجة الحرارة بطريقة صحيحة.	الأكواب باردة.	قم بتسخين الأكواب مسبقاً بماء ساخن.
وهذا قد يحدث عندما يقوم الجهاز بتعديل الكمية أوتوماتيكياً.	البن في غاية الخشونة.	اضبط درجة الحرارة بالطريقة الموضحة في فصل "البرمجة".
غير مزيج القهوة أو اضبط الطحن على النحو المبين في فصل "ضبط مطحنة البن الميراميك".		قم بتحضير بضعة أكواب من القهوة على النحو المبين في فصل "Saeco Adapting System (نظام تكيف Saeco)".

أعطال الجهاز	الأسباب	الحلول
لا تحتوي القهوة على كريمة كافية (انظر الملاحظة).	المزيج غير مناسب أو تحميص القهوة ليس حديثاً أو الطحن خشن جداً.	غير مزيج القهوة أو اضبط إعداد الطحن على النحو المبين في فصل "ضبط مطحنة البن السيراميك".
لم يتم تحضير أي مقدار من القهوة أو تُحضّر القهوة ببطء أو قطرة بقطرة (انظر الملاحظة).	طحن البن ناعم جداً. لم يتم تجهيز الدورة.	غير مزيج القهوة أو اضبط الطحن على النحو المبين في فصل "ضبط مطحنة البن السيراميك". جهز الدورة (انظر فصل "استخدام الجهاز للمرة الأولى").
	مجموعة التحضير متسخة.	نظف مجموعة التحضير (انظر فصل "التنظيف الأسبوعي لمجموعة التحضير").
	فوهة الصب متسخة.	قم بتنظيف فوهة الصب وثقوبها.
	دائرة الجهاز مسدودة بترسبات الجير.	قم بإزالة ترسبات الجهاز.
القهوة تتسرب من فوهة الصب.	فوهة الصب مسدودة.	قم بتنظيف فوهة الصب وثقوبها.
لا يوجد صب ماء ساخن أو نفث بخار.	فتحة أنبوب الماء الساخن البخار مسدودة.	قم بتنظيف فتحة أنبوب البخار باستخدام دبوس. تأكد أنه قد تم إيقاف الجهاز وقد أصبح بارداً قبل تنفيذ هذه العملية.
	وحدة إعداد رغوة اللين الكلاسيكية مُتسخة.	نظف وحدة إعداد رغوة اللين الكلاسيكية.
	لم يتم تجهيز الدورة.	جهز الدورة (انظر فصل "استخدام الجهاز للمرة الأولى").
	دائرة الجهاز مسدودة بترسبات الجير.	قم بإزالة ترسبات الجهاز.
لا يمكن استكمال دورة إزالة الترسبات.	الماء الذي تم صبه لاستخدامه في دورة الشطف غير كافٍ.	اضغط الزر on/off واتبع التعليمات الموصوفة في قسم "مقاطعة دورة إزالة الترسبات".
لم يتم حفظ المنتج المُختار.	لقد خرجت من إعدادات المنتج عبر أيقونة "⏏".	أنت بحاجة إلى التأكد على كمية المنتج المطلوبة وحفظها عبر أيقونة "✓".

### ملاحظة:

هذه المشكلات يمكن اعتبارها عادية إذا كان قد تم تغيير مزيج القهوة أو إذا حدثت بعد تركيب الجهاز مباشرة. في هذه الحالة، انتظر حتى ينفذ الجهاز عملية ضبط ذاتي على النحو المبين في فصل "Saeco Adapting System" (نظام تكيف Saeco).

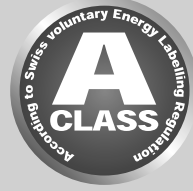
## توفير الطاقة

## وضع الاستعداد

تم تصميم جهاز تحضير القهوة الإسبريسو الأوتوماتيكي الفائق من Philips لتوفير الطاقة وتثبيت بطاقة الطاقة من الفئة أ ذلك.

بعد ١٥ دقيقة من عدم استخدام الجهاز، يتوقف الجهاز أوتوماتيكياً (إلا في حالة قيامك ببرمجة فترة مختلفة للدخول في وضع الاستعداد). إذا تم تحضير منتج، يقوم الجهاز بإجراء دورة شطف.

عندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد، تكون نسبة استهلاك الطاقة أقل من ١ وات في الساعة. لتشغيل الجهاز، اضغط الزر "⏻" (إذا ما كان زر الكهرباء الموجود بالجانب الخلفي للجهاز مضبوط على "I"). إذا كانت الغلاية باردة، يقوم الجهاز بإجراء دورة شطف.



## المواصفات الفنية

تحتفظ الشركة المصنعة بالحق في إجراء تغييرات على المواصفات الفنية للمنتج.

الجهد الاسمي - معدل الطاقة - إمداد الكهرباء	انظر لوحة البيانات داخل باب الصيانة
مادة الكساء الخارجي	مادة من البلاستيك الحراري
الأبعاد (عرض x ارتفاع x عمق)	٢١٥ x ٣٣٠ x ٤٢٩ ملم
الوزن	٦,٧ كجم
طول سلك الكهرباء	٨٠٠ - ١٢٠٠ ملم
لوحة التحكم	اللوحة الأمامية
وحدة إعداد رغوة اللبن الكلاسيكية	مُخصصة لتحضير الكابتشينو
حجم الكوب	يصل إلى ١٥٢ ملم
خزان الماء	١,٨ لتر - نوع قابل للإزالة
سعة وعاء حبوب البن	٢٥٠ حبة
سعة درج البن المطحون	١٥
ضغط المضخة	١٥ بار
الغلاية	نوع صلب لا يصدأ
أجهزة السلامة	قاطع تيار حراري

## إعدادات المصنع

إعدادات المشروبات			
المشروب	الكميات المُعدة مُسبقاً	قوة النكهة	قابلة للتعديل:
إسبريسو	٤٠ ملم	٣	٢٠ ملم - ١٤٠ ملم
كوب كبير من الإسبريسو	١٢٠ ملم	٣	٢٠ ملم - ١٤٠ ملم
قهوة كلاسيكية (Classic Coffee)	١٧٠ ملم	٤	١٤٠ ملم - ٢٠٠ ملم
ملاحظة: قد تختلف القيم المشار إليها			

## الضمان والخدمة

## الضمان

للحصول على معلومات مفصلة حول ضمانك والشروط المرتبطة به، يرجى قراءة كتيب الضمان المرفق بشكل منفصل.

## الخدمة

نريد أن نضمن رضاك عن جهازك. إذا لم تكن قد قمت بهذه الخطوة بالفعل، يُرجى تسجيل المُنتج الذي اشتريته على [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). هذا سيمكّننا البقاء على اتصال معك وإرسال رسائل تذكيرية بمواعيد تنظيف الجهاز وإزالة الترسبات منه.

إذا كنت بحاجة إلى أي خدمات أو دعم، تفضل بزيارة موقع Philips الإلكتروني على [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) أو اتصل بالخط الساخن لـ Philips في بلدك. يُمكن إيجاد بيانات الاتصال بكتيب الضمان المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### طلب منتجات الصيانة

للتنظيف وإزالة الترسبات، استخدم منتجات الصيانة من Saeco فقط. يمكنك شراء المنتجات من متجر Philips على الإنترنت، على الموقع [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service)، أو من المتعهد المحلي الذي تتعامل معه أو من مراكز الخدمة المعتمدة.

إذا واجهتك أي صعوبات في الحصول على منتجات الصيانة اللازمة لجهازك، تفضل بالاتصال بالخط الساخن لـ Philips في بلدك.

يُمكن إيجاد بيانات الاتصال بكتيب الضمان المرفق بصورة منفصلة أو على الموقع [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

نظرة عامة حول منتجات الصيانة

- محلول إزالة الترسبات CA6700



- خرطوش CA6702 الخاص بفلتر الماء INTENZA+



- مادة التشحيم HD5061



- نازع زيت البن CA6704



- حقيبة الصيانة CA6706







421946023521

تحتفظ الشركة المُصنعة لنفسها بالحق في إجراء التغييرات دون إشعار سابق.



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)